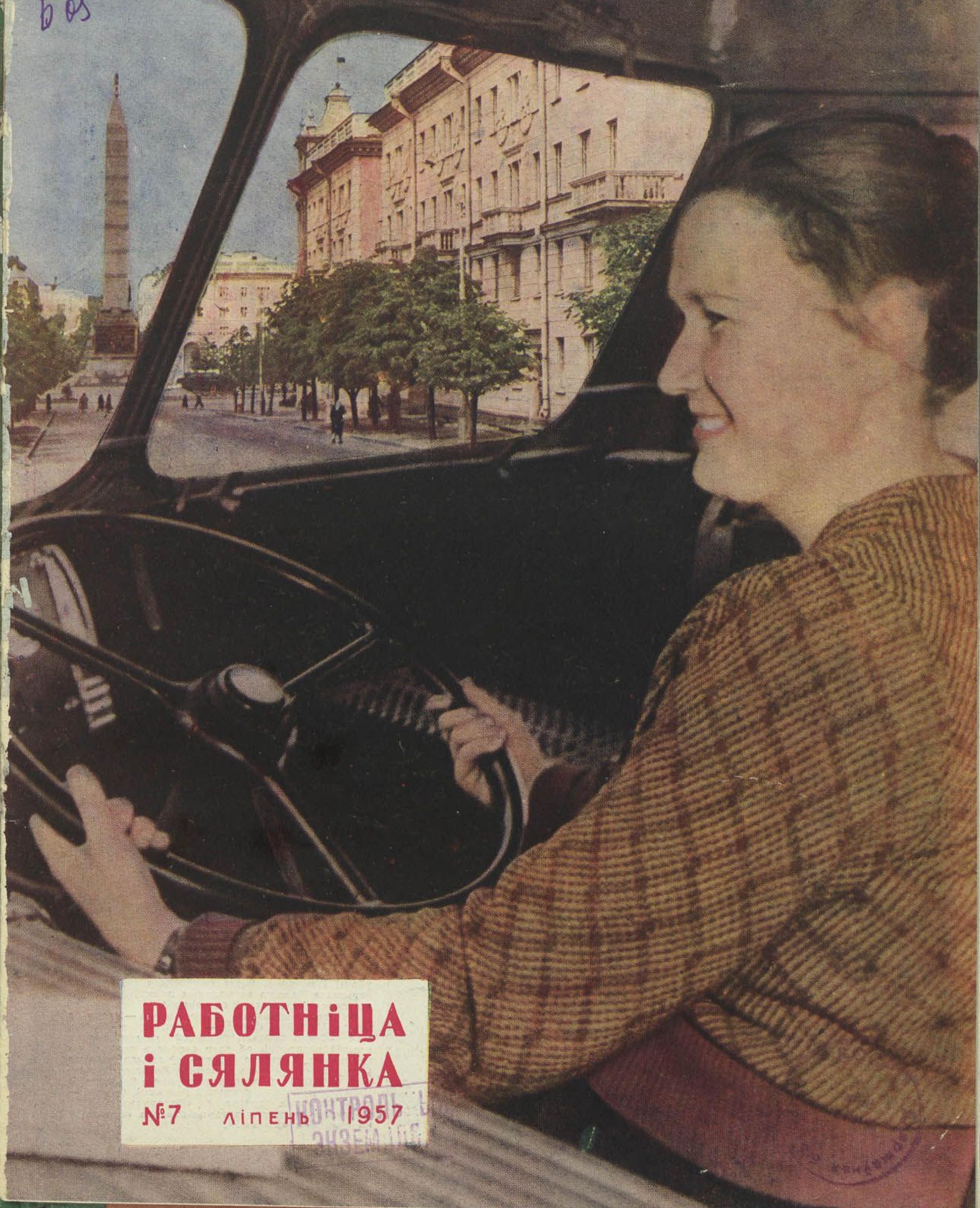


Б 05

57 186 108

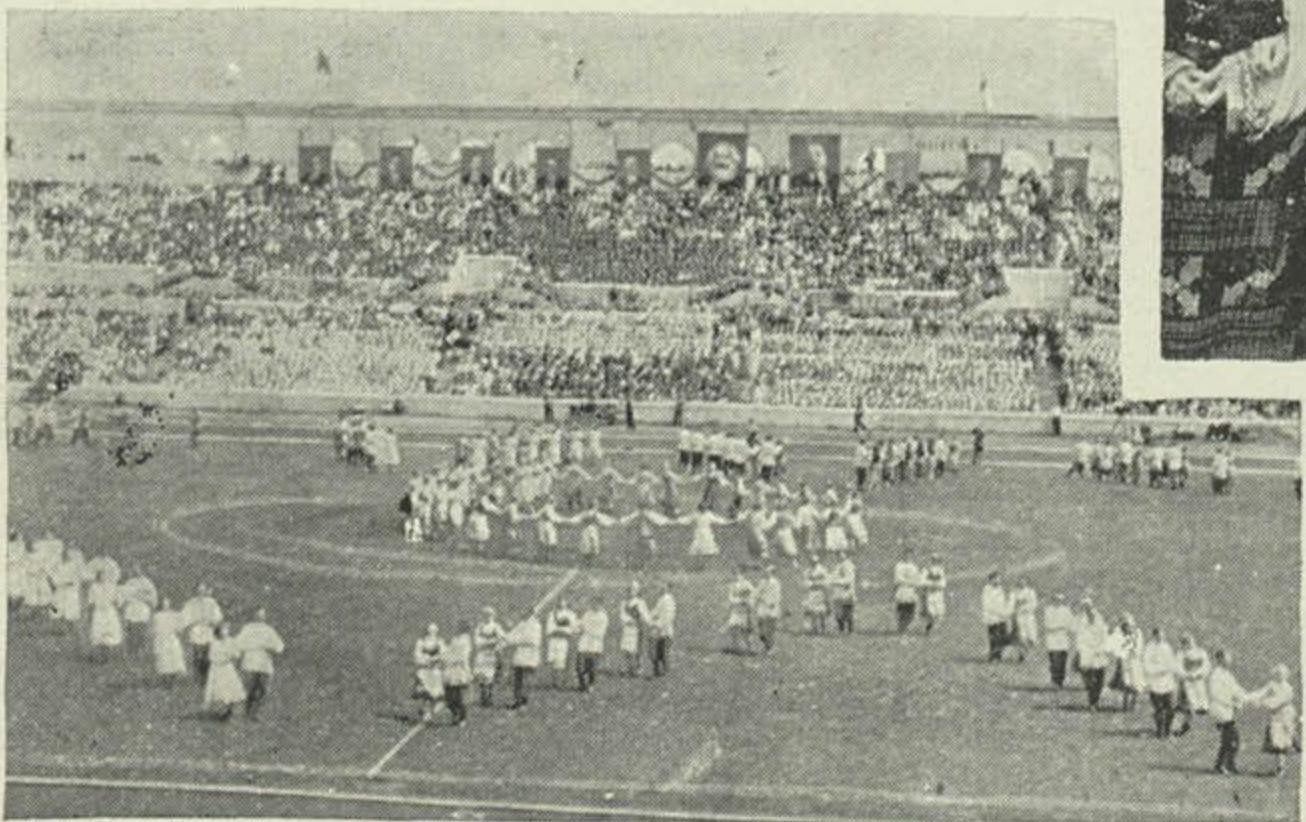
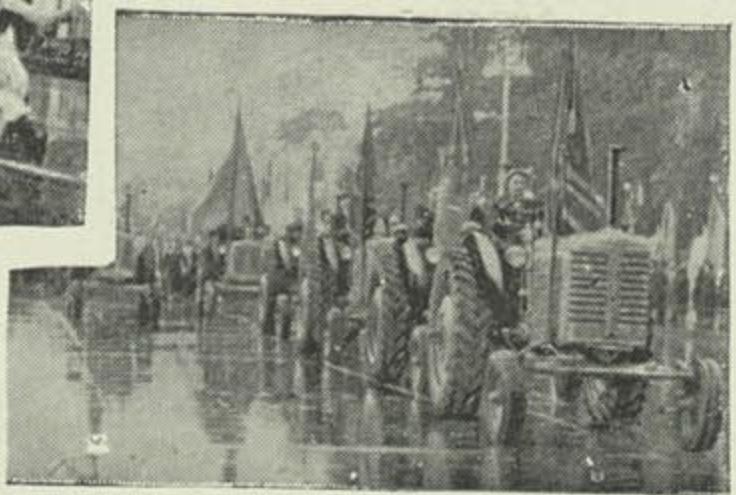


РАБОТНІЦА
і СЯЛЯНКА

№7 ліпень 1957

КОНТРОЛЬ
ЗЧЕДА ЦПР

Свята міру і дружбы



У Мінску адбылося свята радасці, маладосці і працы — Усебеларускі фестываль моладзі. Шмат песень гучала на вуліцах, шмат танцаў убачылі мінчане, шмат вытворчых падарункаў атрымала Радзіма ад маладых працаўнікоў прамысловасці і сельскай гаспадаркі.

На нашых здымках: Уверсе злева — госця з горада Магілёва. Справа — дзяўчына з эмблемай «Слава працы». Прайшоў дождь, але не спыніў весялосці, аб чым сведчаць танцы на праспекце. У калоне гродзенцаў ажыла вядомая ўсяму свету скульптура-помнік. Дэлегаты Брэсцкай вобласці ў жывой панараме ўваскрасілі неўміручы подзвіг славутай крэпасці. Справа — звышпланавыя трактары «Беларусь». Унізе: выступленне зводнага танцевальнага калектыву на стадыёне «Дынамо».

б/н 2354

ДАГОНІМ АМЕРЫКУ!

ВЯЛІКУЮ і вельмі пачэсную задачу паставіў Цэнтральны Камітэт Комуністычнай партыі перад працаўнікамі сельскай гаспадаркі: у бліжэйшыя гады дагнаць Злучаныя Штаты Амерыкі па вытворчасці мяса, масла і малака на душу насельніцтва. Задача ясная і блізкая кожнаму совецкаму чалавеку, бо ў ёй асабліва ярка выяўлены клопаты партыі аб патрэбах народа.

Злучаныя Штаты Амерыкі — самая багатая капиталістычная краіна. Мы ведаем, што яе багацці створаны за кошт жорсткай эксплуатацыі працоўных. На поце і крыві сваіх і чужых народаў нажыліся і працягваюць нажывацца капиталісты Амерыкі.

У гэтай краіне шмат прадуктаў: малака, мяса, масла. Але спажываюць іх далёка не ўсе. Не кожны мае там магчымасць купляць сваім дзецям нават малако.

Кіраўнікі ЗША лічаць, што ўвесе свет павінен дрыжаць перад магутнасцю Амерыкі.

Але совецкія людзі гавораць:

— Не бываць гэтаму! Наша краіна — першая ў свеце соцыялістычная дзяржава. Вось ужо сорак год, як рабочыя і сяляне ўзялі ўладу ў свае руکі і ўпэўнена будуюць новае жыццё.

Ленінская палітыка індустрыялізацыі, якую праvodзіць наша родная Комуністычнай партыя, паставіла прамысловасць нашай краіны на адно з першых месц у свеце. Велізарны рост цяжкай індустрыі даў магчымасць забяспечыць сельскую гаспадарку навейшай тэхнікай, дабіцца яе вялікага ўздыму. Толькі апіраючыся на соцыялістычную індустрыю, партыя здолела паставіць перад совецкім народам такую гістарычну важную задачу, як дагнаць у бліжэйшыя гады ЗША па вытворчасці мяса, масла і малака на душу насельніцтва. Каб вырашыць гэтую задачу, мы павінны атрымаць на кожныя 100 гектараў сельскагаспадарчых угоддзяў па 141 ц малака і па 67 ц мяса ў жывой вазе.

Совецкія людзі з поўнай упэўненасцю ў сваіх сілах уступаюць у эканамічнае спаборніцтва з амерыканскімі багацяямі. Хіба не аб гэтай упэўненасці гаворыць незвычайны ўздым, які ахапіў зараз калгасную вёску?

Адзін за другім уступаюць працаўнікі сельскай гаспадаркі нашай рэспублікі ў соцыялістычнае спаборніцтва за магутны ўздым жывёлагадоўлі. Павышаныя абавязацельствы бяруць на сябе не толькі паасобныя калгасы і соўгасы, але і цэлья раёны.

Выдатны прыклад паказалі калгасы і соўгасы Мінскага раёна. Старанна ўзважыўши свае магчымасці, яны абавязваліся ўжо сёлета дабіцца на кожныя 100 гектараў сельскагаспадарчых угоддзяў па 40 ц мяса, па 220 ц малака і па 27 ц свініны на 100 гектараў ворнай зямлі, а ў 1960 годзе намечана давесці выхад мяса да 70 ц і малака да 360 ц.

Першы сакратар ЦК КПСС Нікіта Сергеевіч Хрушчоў па даручэнню Цэнтральнага Камітэта партыі горача павіншаваў працаўнікоў сельскай гаспадаркі Мінскага раёна, пажадаў ім паспяхова выканаць абавязацельствы.

Вядома, якой вялікай сілай з'яўляюцца жанчыны ў сельскай гаспадарцы. А ў жывёлагадоўлі для ўме-

лых жаночых рук, для дапытлівага разуму і працавітасці — шырокое поле дзейнасці. Жанчыны ў калгасах і соўгасах у значайнай меры садзейнічаюць паспяховаму развіццю грамадской жывёлагадоўлі. Вось чаму ў соцыялістычным спаборніцтве за стварэнне багацця прадуктаў рашаючыя слова належыць работнікам жывёлагадоўчых ферм. Многія з іх ужо на справе паказалі, што заклік партыі дагнаць Амерыку горача авалодаў іх сэрцамі.

Даярка калгаса «Зара» Буда-Кашалёўскага раёна Е. Я. Жаранкова за пяць месяцаў гэтага года надаіла па 2487 кг малака ад кожнай са сваёй групы кароў. Крыху менш, па 2422 кг ад кожнай каровы, надаіла даярка калгаса імя Сталіна Любанская раёна П. К. Коўшар.

Е. А. Янушонак — свінарка з калгаса імя Гастэлы Мінскага раёна — за 5 месяцаў адкарміла 119 свіней жывой вагой у 104,7 ц. Н. К. Бахір — свінарка калгаса, дзе старшынёй тав. Лытысаў (Глыбоцкі раён), — за гэты-ж тэрмін адкарміла 104 свіні жывой вагой у 104,4 ц. Перадавых даярак, свінарак, цялятніц, птушніц у рэспубліцы ніямана, але з кожным днём іх павінна быць усё больш.

Каб у трох з паловай раза павялічыць вытворчасць мяса, неабходна павялічыць пагалоўе. З вельмі добрым пачынаннем выступілі члены калгаса імя Чапаева Дунілавіцкага раёна. Яны вырашылі з асабістай гаспадаркі ўжо сёлета прадаць калгасу маладняк буйнай рагатай жывёлы, а ў будучым годзе захаваць увесе прыплод ад кароў і прадаць яго калгасу.

Цэнтральны Камітэт Комуністычнай партыі Беларусі горача ўхваліў пачынанне чапаеўцаў і рэкамендаваў азнаёміць ўсіх калгаснікаў з гэтай карыснай ініцыятывай. Ніхай-жа кожная калгасная сям'я паследуе прыкладу чапаеўцаў!

ЦК КПБ горача ўхваліў і яшчэ адно каштоўнае пачынанне. Члены калгаса імя Тэльмана Заслаўскага раёна абавязаліся ўжо сёлета даць краіне па 18 ц птушынага мяса на сто гектараў пасеву, а ў 1959 годзе — па 70 ц. Тэльманаўцы заклікалі ўсе калгасы рэспублікі ўступіць у спаборніцтва за паспяховую гадоўлю птушкі. І ў гэтай справе нашы калгасніцы не павінны стаяць у баку. Кожнаму калгасу — добрую птушкаферму!

Зусім ясна, што шмат мяса і малака мы не атрымаем без добрых кармоў. Аб нарыхтоўцы кармоў на зіму ўжо зараз асабліва клапоцяцца перадавыя гаспадаркі рэспублікі. І ў гэтай справе не абысціся без працаўных жаночых рук. Комсамольска-маладзёжнае звяза кукурузаводаў пад кіраўніцтвам Ядвігі Баран з калгаса «Ударнік» Лідскага раёна абавязалася зняць па 1050 ц зялёной масы з гектара. Слова дзяяўчат — цвёрдае. Яны своечасова правялі сяйбу і добра даглядаюць пасевы.

Набліжаецца радаснае свята — саракагоддзе Вялікага Кастрычніка. Уся краіна рыхтуе да гэтага вялікага дня дастойныя падарункі. Лепшым падарункам працаўнікоў калгаснай вёскі будзе выкананне іх абавязацельстваў па павелічэнню прадуктаў жывёлагадоўлі.

БА 2354

ЧАС ГЭТЫ НЕ ЗА ГАРАМІ



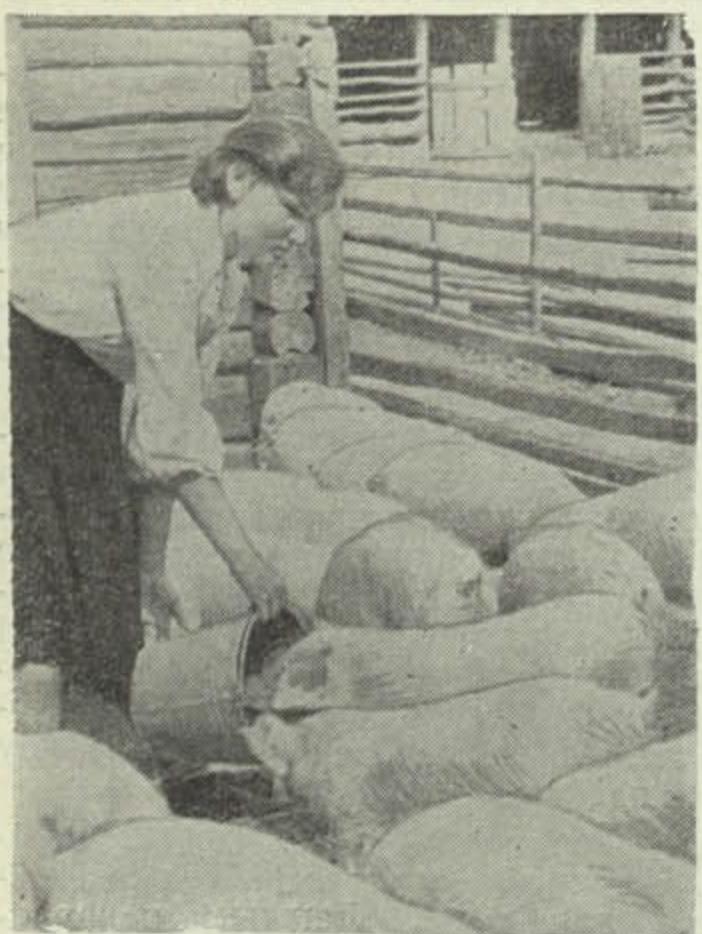
Фото П. Нікіціна.

КІЛОМЕТРАЎ за дванаццаць
рад невялікага мястэчка Любча
стаіць вёска Харосіцы —
цэнтр калгаса імя Сталіна. Да
нідаўняга часу лічылася Любча
раённым цэнтрам, а цяпер аб'ед-
налі Любчанскі раён з Новагруд-
скім, і ўжо з поўнай падставай га-
вораць харосінцы:

— Мясціны нашы ціхія, глухія,
ад цэнтраў далёкія.

Вось ужо дзесяць год — з моманту заснавання калгаса — ня-
зменна старшинствуе ў ім Васіль
Аляксандравіч Глебка, каржакава-
ты, загарэлы чалавек, са спакой-
най, па-сялянску асцярожнай
манерай весці размову.

— Нічога... Працуем як і ўсе.
Хваліцца пакуль што няма чым:
каб там што новае прыдумалі, або
рэкорд які. Жанчыны ў нас, праў-
да, сумленныя, працавітыя. Але,
каб што выдатнае... — ён паці-
скае плячыма і раптам усміхаец-
ца. — Калгас, праўда, ніхто не
кідае. Наадварот, да нашых дзяў-
чат хлопцы ў прымакі ідуць.



Пасля заканчэння дзесяцігодкі Алена Ма-
рушка засталася працеваць у калгасе.
Зараз яна адна з лепшых свінар-
арцелі.

Усмешка ў старшині мягкая,
сарамлівая. Гледзячы на яе, на-
ват не верыща, што за плячыма
гэтага ціхага чалавека гады пад-
польнай работы ў Компартыі За-
ходнай Беларусі, што быў ён ад-
ным з першых арганіза-
тараў калгаса, калі даво-
дзілася і гаспадарку на-
ладжваць, і людзей агита-
ваць, і весці барацьбу з
гультаямі і зладзеямі.

Але-ж тыя напружаныя
гады засталіся ў мінулым. Мірна цячэ жыццё ў Харосіцах, Лосках, Падка-
соўі, Роскашы, Мілушэве. З года ў год паўзуць уверх
стрэлкі дыяграм у кабіне-
це старшині: тры... каля
чатырох... больш шасці
мільёнаў рублёў даходу.
Першае месца ў вобласці
трымае калгас па аплаце
працадня: па 12 рублёў,
па 2 кілограмы збожжа.
А калі падлічыць цалкам — з буль-
бай, кармамі, прэміяльнай апла-
тай, — то прыдзеца на праца-
день каля 25 рублёў.

Стракаціць новымі хатамі вяс-
ковыя вуліцы. Але па-старому ры-
пяць на вуліцах калодзежныя жу-
раўлі, рыкаюць каровы на пра-
сторных калгасных выпасах. І пад
вечар, калі сонца мякка сцеле за-
лацісты туман на зялёныя абsha-
ры, здаецца, што цішэйшай і спа-
кайнейшай мясціны не знайсці ва-
ўсёй Беларусі.

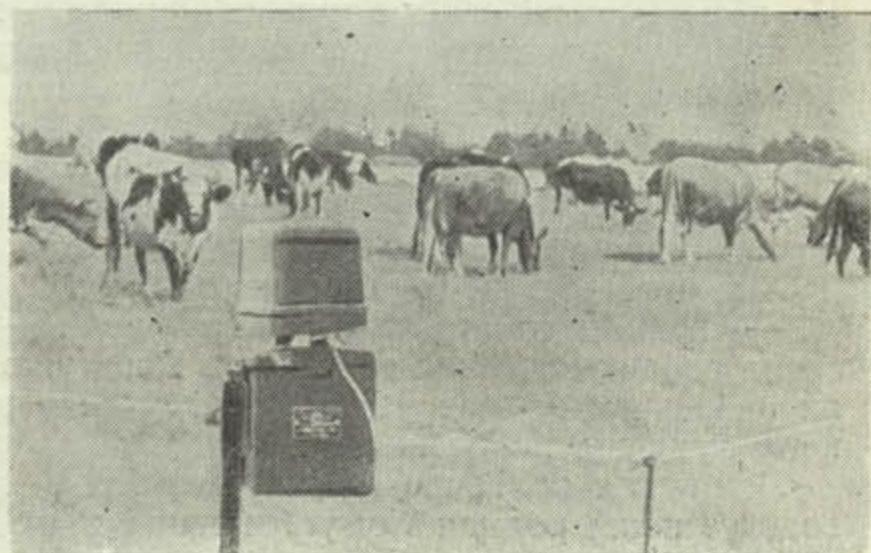
* * *

— Мы свой маладняк больш
прадаваць не будзем! Таму метад
прафесара нам цалкам падыход-
дзіць. А калі які-небудзь абібок
лянвецца перабудаваць у сябе
свінарнік, дык няхай лепш маў-
чиць і другім не перашкаджае.

Надзея Іванаўна махнула ру-
кой і села, а зала выбухнула сме-
хам і волескамі. Метад групавога
ўтрымання свіней, аб якім толькі
што гаварыў прафесар, абыцай не-
малыя выгады. Але так прабраць
перед усёй раённай нарадай жы-

вёлаводаў чалавека, які выступіў
супроты гэтага метаду...

— Што за жанчына такая
сур'ёзная? — спытаў у Глебкі на
перапынку нехта з удзельнікаў на-
рады.



Электрычны пастух на пашы калгаса.

— Старшая наша свінарка.
Шэсцель Надзея Іванаўна, — адка-
заў той.

— Энергічная жанчына.

— І не кажы! Нават занадта.
Як вернемся дамоў, дык спакою
ад яе не будзе, пакуль не пера-
рабсталоем усе свінарнікі.

Сказаў, як у ваду глядзеў. Ні-
воднага дня не абыходзілася без
таго, каб Шэсцель не ставіла ў
праўленні пытання аб новым ме-
тадзе, пакуль старшиня не выклі-
каў зоатэхніка і не сказаў:

— Бяры, Сцяпан Савіч, машы-
ну, едзь у Мінск, у Акадэмію на-
вук і прывязі таго прафесара.
Няхай пакажа, дзе, што і як ра-
біць.

Прафесар Н. А. Шчэрбаў пры-
ехаў, хадзіў па свінарніках, даваў
парады. Новы метад аказаўся не
такім складаным. Многае падказа-
на было здаровым сэнсам. Свінні
стаялі проста на зямлі ў маленъкіх
закутах. Тут яны елі і спалі. Вядома,
ніякай падсцілкі нехапала,
каб трываць іх у чыстаце.
Н. А. Шчэрбаў прапанаваў трыва-
маць свіней вялікімі групамі ў пра-
сторных, чистых станках з драў-
лянай падлогай. А ў канцы свінар-

ніка пабудаваць для свіней специяльную становую і прыбіральню з цементаванай падлогай. Некаторыя пасмейваліся: «Можа, для свіней яшчэ і бібліятэку прыбудаваць». Але пасмейваліся лагодна: прыемна было глянуць на прасторныя, абароджаныя драўлянымі рашоткамі станкі, на вялізных, адразу паружавеўшых свіней, якія так хутка прывучыліся да новага парадку.

Надзея Іванаўна хадзіла імянінніцай. Статак дасягнуў 600 галоў.

... У 1948 годзе, калі ў Лосках толькі арганізаваўся калгас, увесь яго статак складаўся з некалькіх кароў і трох закантрактаваных парасятаў, якіх паставілі ў хлеў былой батрачкі ўдавы Шэсцеліхі. Парасяты хутка раслі. Суровая, змучаная вечнай нястачай жанчына песьціла іх, як толькі магла. У калгасе тады яшчэ не было фельчара, і, калі аднойчы захварэла парася, Надзея Іванаўне давялося ехаць за ўрачом у МТС. Але ветурач быў заняты і абыцаў прыехаць заўтра. Ён вельмі здзвівіўся, калі наведвальніца заплакала.

— Вы толькі заўтра ў нас будзеце, а ў мяне зараз парася здыхае...

— А каб цябе, — рассміяўся ўрач. — Добра. Ездзім зараз.

Развітваючыся з работнікамі свінафермы, ён сказаў: «Калі спартрэблюся, па першаму выкліку да вас прыеду».

Так нечакана ў Надзеі Іванаўны павярнулася жыццё. Спачатку яе прызначылі старшай свінаркай, потым выбралі членам праўлення. А неўзабаве прынялі ў партыю, паслалі ў Москву на выстаўку... І цяпер ужо не толькі гарачым жаданнем, але і ведамі, вопытам, упэўненасцю прысягвае яна людзей. Нават пажылія свінаркі раяцца з ёю.

Працавітых жанчын у калгасе нямала. Мы пазнаёміліся з Нінай Саўко — спакойнай, вытрыманай дзяўчынай, якая заняла летась першае месца па надою малака. Ніна пачала працаваць у калгасе таксама тады, калі каровы стаялі па прыватных хлявах, калі статак ганялі на вадапой, калі нехапала кармоў. Цяпер у калгасе сярэдні надой за 8 месяцаў складае 1 080, а ў Ніны — 1 610 літраў малака. Карова Махалка, якая ў свой час давала ледзь 600 літраў, зараз дала 2 600. Хоць і не рэкордная гэтая лічба, але калі-б кожную карову выхадзіць хоць-бы такой, як Махалка...

Тры гады першай даяркай у калгасе была Соня Свістун. Пасля выйшла замуж і паехала да свякрухі. Вярнуўшыся ў калгас, Соня сваіх кароў ужо не атрымала.



— Вось што, Соня, — сказаў ёй старшыня. — Звалінем мы з работы адну даярку: запусціла сваіх кароў так, што амаль зусім не дояцца. Шчыра скажу: на смае цяжкае месца цябе пасылаю.

— Мамачкі мае! — жахнулася Соня. — Я-ж з імі ніколі не вылезу.

Але «вылезла». Па некалькі разоў на дзень рабіла масаж вымі, раілася з зоатэхнікам, як лепш даглядаць, і паступова дабілася, што карова, у якой нехапала малака нават для цяляці, цяпер дае па 15—16 літраў у суткі.

Вось так і бывае: бяруцца людзі за справу, якая здаецца спачатку складанай і цяжкай, а зробяць крок-другі, і палягчэе. Здаецца, з простага пачалі — вырашылі не прадаваць парасята. Калі статак павялічыўся, — свінарнік перарабсталявалі, летнія загоны пабудавалі. Або з надоямі. Знялі залетась высокі ўраджай канюшыны, засеялі 90 гектараў кукурузай, і каровы амаль да канца мая былі на стойлавым утрыманні. И вось вынікі: прыбытак ад жывёлагадоўлі склаў 1 мільён 107 тысяч руб. У 1954 г. на 100 гектараў ворыва прыпадала 10 ц свініны, а летась было ўжо 26,5, надоі малака за той-жа час павялічыліся з 90 да 177 ц.

* * *

— 177 цэнтнераў малака на 100 гектараў! Ілья Іванавіч, ды гэта-ж вы ўжо ў мінулым годзе Амерыку абагналі!

Маленькія вочы старога партора га хітравата прыжмурыліся:

— А што-ж тут такога? Сёлета малака надоім значна больш — 220 цэнтнераў на 100 га зямельных угодаў. Мяса сёлета плануем па 43,8 ц. Амерыку па малаку абагналі, дык і па мясу перагонім. Гэты час не за гарані.

R. МІХАЙЛАВА

Новагрудскі раён,
Нягнівіцкі сельсовет.

— Як ты правяла ўчора вечар? — пытаюць яны адна ў другой. І пацякна гутарка ля калодзежа... Сяброўкі — лепшыя даяркі калгаса (злева направа) Елізавета Моніч, Яўгенія Моніч і Ніна Саўко.

СПРАВА ЖЫЦЦЯ

ДВАЦЦАЦЬ сем год працуе даяркай у калгасе імя Сталіна Чэркаўскага раёна Палагея Фядосаўна Лукашэнка. Калі яна пачынала працаваць, у калгасе не было ні прасторных жывёлагадоўчых памяшканняў, ні падвеснай дарогі, ні кормакухні.

Не тое зараз. Калгас мае саўпраўдную ферму. Усе каровы стаяць у тыповых памяшканнях. Кормакухня механізавана.

Жывёлагадоўля заняла вядучае месца ў гаспадарцы калгаса і прыносіць яму больш паловы ўсіх прыбыткаў.

Калі партыя і ўрад паставілі пытанне аб рэзкім павышэнні працуктынасці малочнага статку, старая даярка на першы план паставіла клопаты аб кармах.

— У нас багата натуральных сенажацей, — гаворыла яна, — але сена збіраем мала. Ці не пара нам павысіць ураджайнасць лугоў?

Старую даярку падтрималі калгаснікі. За апошнія два гады плошча пад травамі павялічылася больш чым удвая.

Палепшылі корм — і малако пачало прыбываць. Надоі ад кожнай каровы павысіліся на 250 кг.

Палагея Фядосаўне — 55 год. Аднак узрост не перашкаджае ёй актыўна ўнікаць ва ўсе пытанні калгаснага жыцця.

Летась ад кожнай каровы замацаванай групой яна надаіла па 2513 літраў.

— Што-ж, — гаворыць Палагея Фядосаўна, — зараз у нас створаны для даярак такія ўмовы, што я маю ахвоту надаіць яшчэ мільён літраў малака.

I. ЧАРНЯК.

Інструктар Чэркаўскага РК КПБ
Магілёўскай вобласці.

У ГОНАР ВЯЛІКАГА СВЯТА

На беразе поўнаводнага Сожа раскінуўся старажытны Гомель — абласны цэнтр і другі па велічыні горад Беларусі. Сорак год назад гэта быў маленькі павятовы населены пункт Магілёўскай губерні, які некалі з'яўляўся асабістым уладаннем фельдмаршала Паскевіча. Цяпер і Гомель і Магілёў — роўныя па значэнню абласныя цэнтры Беларускай ССР.

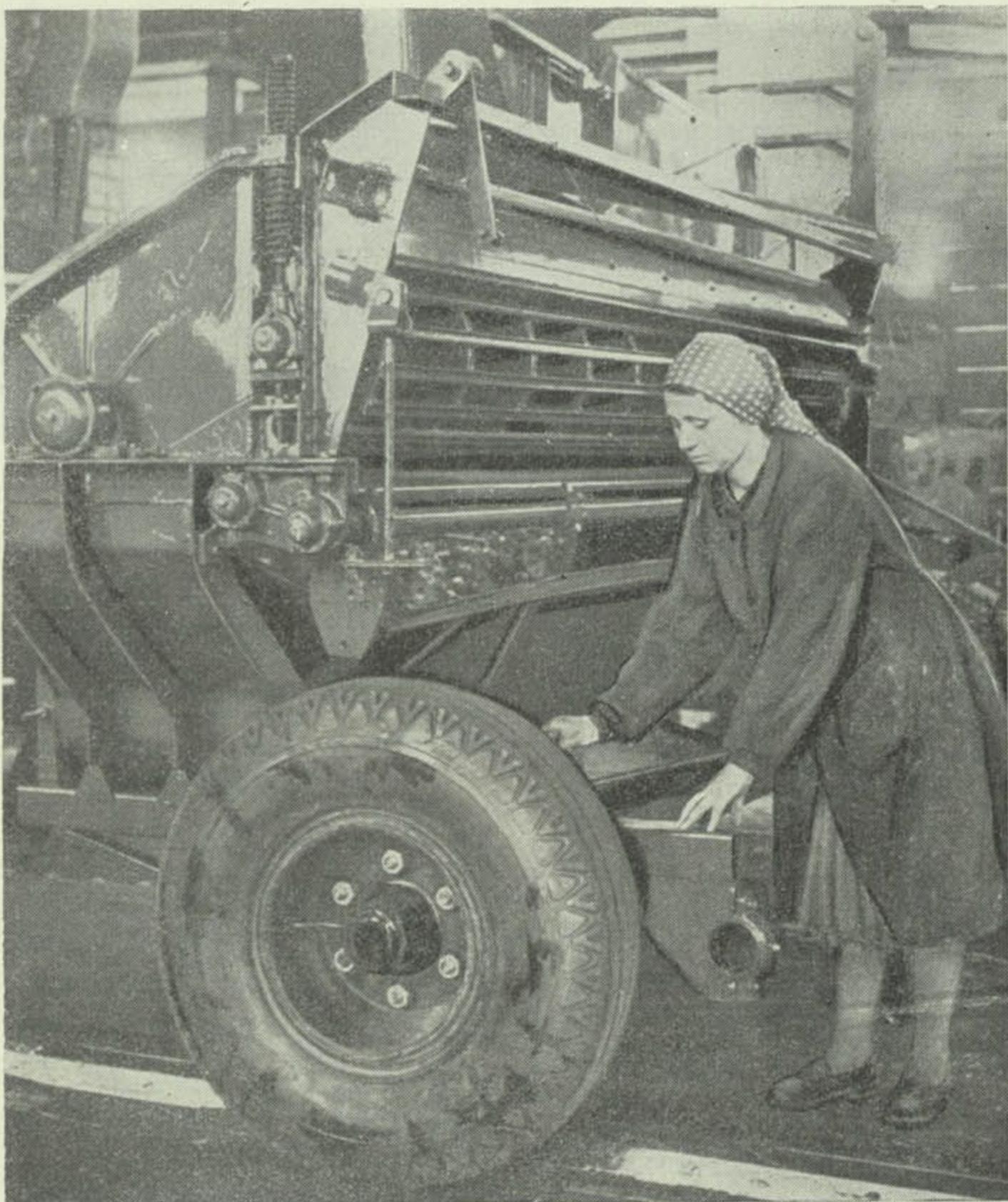
У лістападзе 1943 года Гомель адным з першых беларускіх гарадоў быў вызвалены ад фашистскіх захопнікаў. Гітлераўскія акупанты зруйнавалі яго так-жэ моцна, як Мінск. Сёння ад руін і папялішчаў не засталося і следу. Зарэз Гомель — вялікі прамысловы і культурны горад. Прыязджайце да нас, дарагі сябры, і тады на ўласныя вочы ўбачыце, як прыгажэюць вуліцы, сады, паркі нашага горада, як шпарка растуць яго фабрыкі, заводы.

Глянем на прамысловы Гомель. Перад вамі гіант соцялястычнай індустрыі Беларусі — станкабудаўнічы завод імя Кірава. Вырас ён з невялікіх рамонтных майстэрняў. Зарэз завод вырабляе складаныя папярочна-стругальныя і даўбажнныя станкі, добра вядомыя ва ўсёй нашай краіне. З поўсаматужных майстэрняў узник і другі гомельскі завод — «Рухавік рэволюцыі». На буйнейшым прадпрыемстве горада — «Гомсельмаш», ствараюцца сіласаўборачныя камбайны, на якіх працуе ў самых далёкіх кутках нашай Радзімы. Станкі, камбайны, высокаякаснае шкло, фанера, запалкі — вось няпоўны пералік прадукцыі совецкага Гомеля.

Добра развілася ў нас лёгкая, харчовая і мясцовая прамысловасць.

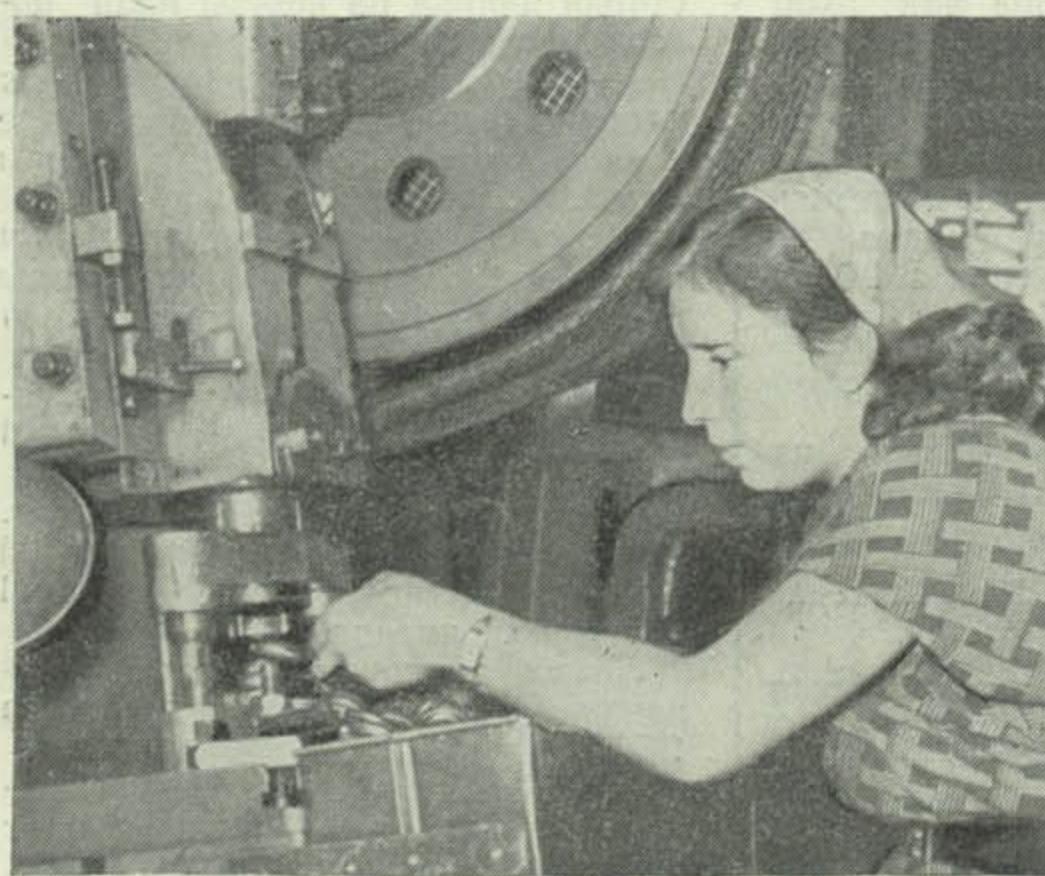
Зарэз на ўсіх прадпрыемствах горада разгарнулася дзейная падрыхтоўка да 40-годдзя Каstryчніка.

Высока трymаюць сцяг соцялястычнага спаборніцтва нашы работніцы. Алена Панькова дасканала авалодала прафесій электразваршчыцы. На вагонным участку яна працуе дваццаць год. Выкананне двух норм стала для яе звычайным.



«Гомсельмаш». У цэху № 2, які выпускае асноўную частку сіласаўборачнага камбайна «СК-2,6» — сіласарэзну. На асобным канвееры добра працуе маляр Аляксандра Іванаўна Рабая, яна выконвае норму выпрацоўкі на 200 прац.

Фото М. Мінковіча.



Адна з лепшых прасаўшчыц Гомельскага падшыпнікавага завода комсамолка Ганна Барэдаева. З добрымі працоўнымі паказчыкамі ідзе Ганна наступрач 40-годдзю Каstryчніка. Яе норма — 150 прац.



Брыгада канапатчыц Гомельскага суднарамонтнага завода, дзе брыгадзірам Вольга Рэзнякова, па праву лічыцца адной з лепшых. У гонар 40-й гадавіны Вялікага Каstryчніка члены брыгады выконваюць нормы на 130—140 прац. На здымку: (злева направа) Вольга Рэзнякова, Галіна Пахомава, Надзея Петушкова, Ульяна Яўсеенка, Мар'я Павуценка.

Фото П. Нікіціна.



Комсамолкі Еўдакія Вальдман (злева) і Валянціна Галавіна гутараць аб чымсьці, што так усвалявалага іх у даны момант. Напэўна, тэхнолаг цэха Галавіна палічыла неабходным зрабіць нейкае дзелавое ўзнанне Еўдакіі, бо яны абедзве «хварэюць» за вязальна-трыкатажны цэх гомельскай панчошна-трыкатажнай фабрыкі імя 8-га сакавіка, у якім разам добрасумленна працуець. Еўдакія Вальдман — добрая работніца. З месяца ў месяц выконвае план на 130 працэнтаў, яна і настойлівая вучаніца вячэрнія сярэдняй школы. І, можа быць, вельмі хутка, атрымаўшы атэстат сталасці. Еўдакія стаНЕ студэнткай вышэйшай школы, а потым і добрым інжынерам.

чайнай з'явай. Алена Данілаўна выхавала пяцёра дзяцей. Яна знаходзіць час і для поўнацэннай працы, і для выхавання дзяцей, і для грамадской дзеяносці.

Ад Алены Паньковай не адстае і яе сяброўка, свідравальшчыца вагоннага ўчастка Юлія Парыжская, якая аблугувае троі станкі.

Працавітых жанчын у Гомелі многа. Іх сустрэнеш і на падшыпнікам заводзе, і на панчошна-трыкатажнай фабрыцы, і на станкабудаўнічым заводзе. Завод імя Кірава нядайна пачаў выпускаваць станкі для стругання касцякоў цягавых матараў электравозаў. Прывемна адзначыць, што ў іх стварэнні актыўны ўдзел прынялі інжынеры-канструктары Зінаіда Мілер і Ганна Гумянкова.

Перадавыя работніцы вытворчасці нястомні змагаюцца за тэхнічны пра-грэс. На «Гомсельмаш» дзесяць год працуе інжынер-тэхнолаг, дэпутат гарадскога Совета Валянціна Даўгарука-ва. Яна ўнесла троі рацыяналізаторскія прапановы, якія даюць вялікую эканомію. Пропановы інжынера-тэхнолага «Гомсельмаша» комсамолкі Лідзія Лаўрыненка таксама далі значную эканомію.

Сёлета «Гомсельмаш» і работнікі промысловай кааперацыі атрымаюць новыя клубы. Будуюцца цудоўны Палац піонераў, тэлевізійны цэнтр, дзіцячая бальніца, вучэбныя карпусы.

У гамяльчан стала традыцыяй спаборніцаць з працоўнымі Чэрнігава. Апошняя праверка паказала, што ў выкананні вытворчага плана перамагаюць гамяльчане, а ў галіне добраўпарадкавання і азелянення тэрыторый прадпрыемстваў — чарнігавцы. Але мы будзем і далей упэўнена змагацца за першынство.

Многае дасць нам стварэнне Соўнагаса БССР, удасканаленне форм кіравання прамысловасцю і будаўніцтвам. На нашы прадпрыемствы і будоўлі прыбываюць спецыялісты з цэнтральнага апарата. Будзем працаўваць па-новаму, будзем працаўваць яшчэ лепш.

Е. КУРЧЫНА,
загадчыца прамысловага-транспартнага
аддзела Гомельскага гаркома КПБ.

КЛАПАТЛІВЫЯ РУКІ

ЦЯГНІК ідзе ў Ленінград. Шумна ў вагоне для маці і дзіцяці: адно малое гучна спявае, другое нястрымна плача. Аказваецца, маладая маці ўзяла ў дарогу толькі сухары і пячэнне, а дачка патрабуе кашкі.

Правадніца дапамагае супакоіцу малую, забаўляе яе з чиста матчынай пяшчотнасцю, і дзіця засынае.

— Зараз будзе вялікая станцыя, — кажа яна маці. — Хочаце, прынясус вам гарачы абед?

Юлія Нікіцічна стараецца як найлепш абслужыць пасажыраў з дзецьмі, не абмяжоўваючыся рамкамі «цыркуляра». Яна дапаможа закампасціраваць білет, і набыць плацкарту, і перабрацца жанчыне з дзіцем з агульнага вагона ў дзіцячы.

Гэтую невялікую хударлявую жанчыну добра ведаюць на Гродзенскім чыгуначным вузле. Яна атрымала агульнае прызнанне, бо заўсёды цікаўілася жыццём і бытам правадніц. И ўжо так павяло-ся, што жанчыны пачалі раіцца з ёю, дзяліцца перажываннямі, выбрали старшынёй жонсовета.

— У нашай работе, — расказвае Юлія Нікіцічна, — асноўную ўвагу даводзіцца ўдзяляць быту. У сем'ях праваднікоў муж і жонка, бываючы ў розных паездках, доўга не бачацца. Часам пачынаецца рэўнасць, спрэчкі, справа ледзь не да разводу даходзіць. Жонсовет, як «шэф», стараецца ўнікнуць у іх жыццё, дапамагчы.

Правадніца Н. Ярэмэнка рэдка бачыць сваіх дзяцей. Калі мы зайдзім да яе, яна толькі што вярнулася з паездкі, а муж паехаў. Дзеци дрэнна дагледжаны. Жонсовет зварнуўся ў профарганізацію за дапамогай. На атрыманыя гроши тое-сёе купілі дзецим.

А бывае і так, што патрэбна не матэрыяльная дапамога, а меры адміністрацыйнага ўздзеяння. Ёсьць у рэзерве правадніца Мікульская — маці траіх дарослых дзяцей: дачка замужам, адзін сын паехаў па вярбоўцы, а малодшы, 13-гадовы хлопчык, живе пры маці.

Спачатку Мікульская была прыбіральшчыцай вагонаў. Па хадайніцтву жонсовета яе перавялі правадніцай прыгарадных вагонаў, а потым — на далёкія адлегласці.

— З того часу, — расказвае Юлія Нікіцічна, — і загуляла Мікульская. З першай-жа зарплаты накупіла сабе пацерак, пярсцёнкаў, трохпавярховыя завушніцы. Пачалі мы яе сароміць:

«Лепш-бы сына адзела ды абула». Яна і слухаць не хацела. Урэшце трапіла на гарадскую дошку ганьбы...

Сын вучыцца ў 45-й школе. Педсовет хадайнічаў перад народным судом аб пазбаўленні Мікульскай правоў маці і ўладкаванні хлопчыка ў дзіцячы дом. Зараз адміністрацыя хоча зволіць яе з работы, гэта значыць кінуць чалавека на волю лёсу. Жонсовет хадайнічае, каб яе не зваліялі, а перавялі на іншую работу.

— У нас шмат маладых маці, — гаворыць Юлія Нікіцічна. — Аднойчы ў жонсовет зварнуўся М. Жураўлёва і А. Кузняцова. Адміністрацыя адмовілася прыняць іх дзяцей у дзіцячы сад і яслі: няма месц і ўсё. Жонсовету прыйшлося праверыць. Аказа-лася, што ў садзе і яслях выхоўваліся дзеци, маці якіх не пра-цаюць.

— Шмат год працуе ў нас Анастасія Камлюк, — расказвае Юлія Нікіцічна. — Яна — маці-адзіночка. Дачка яе вучыцца ў шостым класе. Маці не заўсёды бы-вае з дачкой, не заўсёды можа ёй дапамагчы. Неяк яна спыняе мяне і просіць: «Даўно хачу пагаварыць з вами: вучаніца мая пачала адста-ваць, хоць-бы вы на яе зрабілі ўплыў». Перш за ўсё я зайшла ў школу. Настаўнікі расказалі, што дзяўчынка здольная, але крыху ля-нуеца. Азнаёмілася з яе сышткамі і ўбачыла, што ёй цяжка са-мой дагнаць клас. Я ахвотна ўзя-лася дапамагчы. Займалася з ёю месяца паўтара. Дзяўчынка пачала паспяваць.

Можна падумаць, што ў Юліі Нікіцічны няма сваёй сям'і, няма хатніх клопатаў. Але гэта не так. Дзве дачкі яе ўжо замужам, адзін сын скончыў дзесяцігодку і пра-цуе, другі — вучыцца ў медыцын-скім тэхнікуме.

Праз момант Юлія Нікіцічна зноў расказвала пра работу жон-совета:

— Едуцы цягніком, глянцце ў акно. Перад вами мільгаюць кветкі на клумбах, разбітых ля стрэлачных пастоў, пероны, якія то-нуць у зеляніне дрэў і кветак. Ве-дайце, што тут папрацавалі жано-чыя рукі. А калі вам удасяца за-глянуць у стрэлачную будку, звар-ніце ўвагу на чыстату і парадак. Гэта таксама частка работы жон-совета...

Юлія Нікіцічна Ткачэнка лю-біць сваю работу, любіць людзей. За гэта яе паважаюць на Гродзен-скім вузле.

Мара збываюча

I. КЛІМАШЭУСКАЯ

(Нарыс)

КАЛІ ўпершыню трапіш у пасёлак аўтазавода, можа здацца, што ты ў курортным горадзе: так шмат тут зеляніны і кветак, такія светлыя і прыгожыя дамы. Ля высокай заводскай агарожы буйна цвіце чаромха. І толькі велізарныя шматтонныя самазвалы з сярэбраным зубрам, якія выязджаюць з варотаў, падказваюць, што ты ля сцен Мінскага аўтамабільнага завода.

На такім гіганцкім прадпрыемстве мне здарылася быць упершыню. Хоць у парткоме папярэджвалі, што знайсці механа-зборачны цэх не зусім проста, я і не меркавала, колькі людзей прыдзеца заўтрымаць і распытаць, пакуль сярод многіх велізарных карпусоў знайду той, дзе працуе Ліда Сафроненка.

У нязвычынам для старонняга вуха грукаце механа-зборачнага цэха людзі спакойна, нібы нарадзіліся ў аглушальнім шуме, стаяць за сваімі станкамі. Чалавек, які не працуе, здаецца ў гэтых абставінах з'явай неспадзянай і быццам нават не асабліва прыемнай. Гэта я адчула, як толькі майстар падвёў мяне да свідравальна-га станка, за якім стаяла Ліда Сафроненка. Дзяўчына з яўнай прыкрасцю адарвалася ад работы. За сабой я не чула ніякай віны, але пад позіркам шэрых строгіх вачэй раптам адчула сябе вінаватай. Мне ўжо стала шкада, што пісаць я павінна іменна аб гэтай дзяўчыне, а не аб той, вясёлай, што хітравата ўсміхнулася мне, калі я ўваходзіла ў цэх.

Змена ў гэтых суботні дзень канчалася рана. Да гудка заставалася каля гадзіны, і мы з Лідай дамовіліся сустрэцца пасля работы. Калі прабасіў гудок і каля прахадной пацякла цэляя рака не знаёмых вачэй, усмешак, я раптам спалохалася, што не пазнаю Ліду, а яна не заўважыць мяне, і наша сустрэча не адбудзецца. Але я пазнала адразу яе твар — адзін з тых простых, добрых, прывабных унутраным чалавечым хараством твараў, якія надоўга запамінаюцца.

Мне трэба было ведаць аб Лідзе значна больш того, што сказаі ў партыйным камітэце. Там харктырывалі Сафроненка, як перадавающую работніцу, маладога члена партыі і вучаніцу вячэрній школы

лы рабочай моладзі. Але анкетныя даныя не заўсёды раскрываюць сапраўдныя харктыры чалавека, не адзначаюць прыкмет натуры, прыгожай і высокароднай. Хацелася ведаць, як рос чалавек, абычым марыў, як дасягнуў многага, якую мэту паставіў у далейшым.

Шчырая размова наша адбылася ў пакоі інтэрната, дзе жыве Ліда з сяброўкамі. Пра сябе яна расказвала спачатку ня смела, як сарамлівия ад прыроды людзі, але паступова раскрылася, і мы абедзве так захапіліся, што зусім забылі пра мэту сустрэчы.

Нарадзілася Ліда ў 1933 годзе ў вёсцы Рэчыцы Полацкага раёна. Жыццё не асабліва песціла дзяўчынку. Ей было ўсяго два гады, як памёр бацька. Потым вайна намнога скарыціла дзяцінства Ліды. Калі памерла маці, на плечы дванаццацігадовай дзяўчынкі зваліўся клопат аб нялёгкай вясковай гаспадарцы, якія трэба было сумяшчаць з вучобай у школе.

Вайна ператварыла квітнеючыя гарады і вёскі Беларусі ў груды руін і попелу. Трэба было адраджаць жыццё, аднаўляць і прымнажаць багацце краіны. Ліда часта чула ў школе і чытала ў газетах пра сваіх аднагодак комсамольцаў, якія сталі ў рады рабочага класа і ўзнімаюць цяжкую працьлювасць. Яна ведала, што цяпер гэта самае важнае, і марыла аб працоўных подзвігах. Лідзе не было і семнаццаці год, калі яна скончыла Гарансскую школу і пехала ў Мінск.

І вось гэтая яснавокая дзяўчына з Полаччыны прыйшла ў аддзел кадраў Мінскага аўтамабільнага завода. У яе тады не было нічога, апрача маладосці, моцных рук і смелага, гарачага сэрца. Аказалася, што гэта і ёсць самае вялікае багацце. Хутка яна асвоілася ў новым рабочым калектыве і стала кваліфікаванай фрэзероўшчыцай.

Здавалася-б, мара збылася. Але Ліда не такі чалавек, каб спакойна прырастасць да месца. Яна хацела аддаць Радзіме ўсё, што мела карыснага, не ўтоіць ніводнай златой пясчынкі з таго запасу, якім багата яе душа. Калі ты адчуваеш, што можаш даць людзям больш, шукай шляхоў для выяў-

лення сваіх здольнасцей. Ліда шмат думала аб гэтым. І калі ў цэху ўстанавілі новы рэзьбанаразны станок, яна першай узялася працаўцаць на ім. Але не адразу пакарыўся гэты навічок. Былі хвіліны, калі Ліда шкадавала або сваёй храбрасці. Але якою шчасліва чулася яна, калі ёй удавалася атрымаць якую-небудзь новую перамогу над станком, якое-небудзь новае ўменне. Ужо месяцы праз два, назіраючы за работай наладчыка, яна пераняла яго майстэрства, і цяпер станок пакарыўся лідзінай волі.

— Вось так і працую, — гаворыць Ліда. — А калі няма работы на рэзьбанаразным, працую на свідравальным, што таксама час эканоміць.

Па голасу і выразу вачэй Ліды здагадваюся, што зладжанасць і лёгкасць у работе яе хутчэй замукае, чым радуе.

— Праўда, — адказвае яна, — у мяне нейкі дзіўны харктыр. Не люблю, калі ўсё лёгка даецца. Хочацца перамагаць цяжкасці.

Хаваючы ўспыхнуўшы твар, яна нізка апускае галаву, і мне ясна, што яе словаў аб цяжкім — не проста прыгожая фраза, а самая сутнасць харктару. Яна павяла Ліду з роднай вёскі ў грукоччыя цэхі заводу, падказала пакінуць добра вывучаны станок дзеля не знаёмага, складанага, пасля шасці год перапынку пасадзіла зноў за школьнью парту...

Пачынаючы працаўцаць на заводе, Ліда разумела, што сямі класаў ёй не хопіць, каб ісці ўперад, што немінуча прыйдзе час, калі недахоп адукцыі пацягне назад. Прыйшлося аднаўляць у памяці забытае, каб не здацца смешнай таварышам, якія вучыліся рэгулярна і ведалі больш... Маладое самалюбства было хваравіта ўразлівым, і Ліда зноў села за парту. Цяпер яна скончыла дзесяткі і думаете аб інстытуце, хоць уперадзе яшчэ самы цяжкі, дзесяткі клас.

Калі ў парткоме сказаі, што Ліда Сафроненка — член партыі з двухгадовым стажам, я, папраўдзе кажучы, здзівілася. А вось цяпер, пад канец нашай размовы, зразумела, што інакш і быць не магло. Ёсць людзі, якія адчуваюць жыццё толькі тады, калі ідуць у першых радах барацьбітой

за шчасце ўсіх сумленных людзей на зямлі. Ліда іменна такі чалавек. Недарма-ж яе «дзіўны» харкта пачынае бунтаваць, як толькі даводзіцца спыняцца на месцы.

Цяжка было не заўважыць, што Ліда асабліва цёпла гаворыць пра родную вёску, пра калгас «Новыя Гараны», дзе праляцела дзяцінства і дзе жывуць родныя. Яе замілаванне да вёскі, да зямлі наводзіць мяне на здагадку, якая пры іншых акалічнасцях не магла-б прыйсці ў галаву.

— Ну, што-ж, — кажу я, — хутка атэстат сталасці, а там — політэхнічны інстытут?

І я не здзіўлена, калі Ліда адмоўна ківае галавой.

— У калгас хачу, — гаворыць яна: — там цяпер цяжэй. Вось скончу школу, паступлю завочна ў сельскагаспадарчы — і дамоў.

Але дзяўчыну трывожыць думка, ці правільна будзе кінуць завод, які яе выхаваў, дзе яна ўступіла ў партыю, бачыла столькі радасных дзён? Ці не будзе гэта адступлением, уцёкам? Не, Ліда, які-ж уцёк; калі чалавек ад адной барацьбы ідзе да другой, туды, дзе можа даць больш, бо сілы чалавечыя прымнажае талент. Крайне патрэбны ўмелыя рукі, вернае сэрца і светлы разум усюды, дзе

ідзе барацьба за жыццё, за народнае багацце. І на якім-бы участку гэтага фронта ты ні змагаўся, — гонар табе і слава.

Мы развітваемся з Лідай.

— Да пабачэння ў калгасе «Новыя Гараны». Праз некалькі год прыеду пісаць нарыс пра агронома Сафроненка.

Ліда смяеца:

— Да гэтага яшчэ далёка. Гэта-ж толькі мара.

Але ў голасе дзяўчыны цвёрдая вера. Яна ведае, што жыве ў краіне, дзе збываюцца ўсе добрыя, светлыя мары.

З рэдакцыйнай пошты

ПРЫКЛАДНАЯ ЗВЕННЯВАЯ

Мар'я Барысаўна Бязмен з калгаса «Шлях комунізма» (Карэліцкі раён) ужо чацверты год кіруе ільнаводчым звязом. За выдатныя вынікі ў працы яна кожны год бывае на сельскагаспадарчай выстаўцы ў Маскве. А ў 1956 г. за паказальны лён прэміявана прыёмнікам «Радзіма» і залатым медалем.

— Замест планавых пяці мы даем па шэсць-сем цэнтнероў лёну з гектара, — гаворыць Бязмен. — Не шкадуем часу і сіл на падкормку і праполку. Падбіраем найлепшае насенне. А ў гонар 40-й гадавіны Вялікага Кастрычніка абяцаем даць рэкордны ўраджай!

А. АНІШЧЫК

КІНОМЕХАНІКІ ІВАНОВЫ

Сеанс скончыўся. Задаволеная гледачы павольна пакідаюць перапоўненую памышканне Кісцянёўскай хаты-чыталні (Рагачоўскі раён).

Як толькі соўгас «Рагачоўскі» набыў кіноперасоўку, муж і жонка, Валянціна і Веніамін Івановы, началі працаўаць кіномеханікамі. Яны аблугуюць 11 населеных пунктаў. Нядоўна соўгас даў ім машыну, правільней — сам Веніамін сабраў з чатырох старых грузавікоў адзін і на ім раз'езджае з кіноперасоўкай. Веніамін — вадзіцель машыны і матарыст, а Валля — кіномеханік. Машына дапамагае ім працаўаць да-кладна па графіку.

Усе сельскія кіногледачы з павагай гавораць аб Івановых і ахвотна наведваюць сеансы. Перад пачаткам сеанса Валянціна або Веніамін знаёмыць гледачоў з кароткім зместам фільма, тлумачаць незразумелое, запісваюць заяўкі на будучыя карціны і стараюцца іх выконваць. Вось чаму і зборы ў іх заўсёды вялікі, і планы перавыконваюць.

В. АРХІПЕНКА

ПЛЁННАЯ ПРАЦА

І старанныя-ж дзяўчатаў ў нашым калгасе! Дзе толькі яны ні працуяць — усюды іх працу відаць.

У 1954 годзе на ферму, дзе працевала 65-гадовая Домна Мальчык, прыйшла 18-гадовая Насця Лызо, каб павучыцца ў спрэктываванай цялятніцы і дапамагчы ёй.

На ферме яна вялікую да-

памогу аказвае сваім сяброўкам.

Борміць і поіць цялят па графіку, рэгулярна чысціць іх, падсцілае, праветрывае памышканне.

— Ідзіце пабегайце, — гаворыць Насця, выпускаючы цялят на двор. Цяляты веселяцца выбягаюць і, як віхор, носяцца з канца ў канец двара. Некаторыя прафуюць свае сілы, дужаюцца. Глядзіць Насця на сваіх гадуніцоў і радуецца.

Добры дагляд дае нядрэнны вынік. Цяляты хутка падрастаюць і прыбываюць у вазе.

За два гады Насця выгадавала 75 цялят. У яе не было выпадку падзяжу жывёлы. Па ўсіму калгасу яна дабілася лепшых вынікаў у гадоўлі маладняка.

— Залатыя рукі ў гэтай дзяўчыны, — так гавораць пра яе насты калгаснікі.

Нікалай ЧАРЭЧЫК

Калгас «Зара комуны», Клічаўскі раён, Магілёўская вобласць.

ЗАСЛУЖНАЯ ПАХВАЛА

У магазіне «Гастроном» № 2 г. Бабруйска заўсёды шматлюдна, асабліва ў аддзеле кандытарскіх вырабаў ля прылаўка, за якім працуе комсамолка Валянціна Аніськова.

— Дайце, калі ласка, пячэння.

— Есць у вас цвёрдая цукерка, накшталт «барбарысу»?

Прадаўшчыца ветліва дае неабходныя тавары. Яна працуе вельмі хутка.

— Галоўнае ў тым, — гаворыць Аніськова, — каб лю-

дзі былі задаволены. А для гэтага трэба добра ведаць свае абавязкі.

Валянціна Аніськова са-праўды добра ведае сваю справу. Сумленнай працай, чулымі, уважлівымі адносінамі да пакупнікоў яна заваявала павагу і ў іх і ў сяброў па работе. Не адну падзяку вынеслі ёй пакупнікі і кіраўніцтва магазіна. Прозвішча Аніськовай занесена на Дошку гонару бабруйскага аддзялення «Гастроном». Ёй прысвоена званне «Лепшага пра-даўца».

Н. КАСЦЯН



Лепшая трактарыстка Глыбоцкай МТС Маладзечанскай вобласці комсамолка Глафіра Бурак, працуячы на трактары «Беларусь», план гэтага года выканала ўжо на 70 прац.

Фото В. Лупейкі

10 год працуе птушніцай у калгасе «Шлях да соціялізма» Рудзенскага раёна Мінскай вобласці Ірына Віктараўна Крыва-шэева. За дасягнутыя поспехі яна не раз была прэміявана праўленнем калгаса, узнагароджана двумя бронзовымі і адным сярэбраным медалямі УСГВ.

У мінульм гаспадарчым годзе яна выгадавала каля 900 курэй з 1000 куранят.

Сёлета яна абавязалася да-біца яшчэ лепшых вынікаў.

На здымку: птушніца I. В. Крыва-шэева корміць курэй. Фото П. Наватараўва (Фотахроніка БелТА).

УСПАМІЖДЮЧЫ МІНУЛЕ

У вёсцы Ісерна на Случчыне жыве 75-гадовая калгасніца Вольга Цімафеевна Капацэвіч — адна з першых арганізатараваў совецкай улады на Случчыне, удзельніца першай Усесаюзной сельскагаспадарчай выстаўкі ў Маскве ў 1923 годзе. Тав. Капацэвіч сустракалася з В. І. Леніным, Н. К. Крупской, Кларай Цэткін, была членам ЦВК БССР. Ніжэй публікующа яе ўспаміны.

ВЕСТКУ аб перамозе Каstryчніцкай рэволюцыі ў Петраградзе, памятаю, прынёс у нашу вёску Ісерна член Слуцкага рэволюцыйнага камітэта. Прыскакаў ён на кані, усхваляваны, вясёлы. Праз некалькі гадзін сабраўся на вуліцы сход. Я хоць і непісьменная была, але ад мясцовых актыўісташаў чула пра большэвікоў, пра Леніна, бачыла ягоны партрэт у газетах. Прамоўца гаварыў, а сяляне слухалі моўчкі. «Хто жадае выступіць?» І якайсыці сіла падштурхнула мяне. Гаварыла тое, што адчувала сэрцам, — аб новым жыцці, якое пачнем будаваць, абы тым, што скончылася векавая цемра для народа. І зараз дзўлюся, адкуль у мяне слова браліся.

З гэтага часу я пайшла да совецкай улады з адкрытым сэрцам, як да мацеры роднай. Бо адчула, што свая гэта ўлада.

Мінулі гады грамадзянскай вайны.

• Восенню 1923 года ў Слуцку адбылася першая павятовая сельскагаспадарчая выстаўка. Была на ёй і я з аднавяскойцамі. Экспанаты нашы былі бедныя: маткі палатна, вышытыя абрусы, даматканыя кашулі. Кулакі павыводзілі на выстаўку і пародзістую жывёлу. Падыходзіць да мяне сакратар павятовага камітэта партыі і гаворыць: «Вольга Цімафеевна, скажыце некалькі слоў народу». І я выступіла. Гаварыла абы тым, што ўжо ніколі не вернуцца старыя парадкі, што сяляне павінны падтрымліваць совецкую ўладу. Закончыла выступленне словамі: «Далоў разоры і межы, няхай жыве трактар!»

Пасля выстаўкі заязджае да мяне сакратар і прапануе ехаць на першую Усесаюзную сельскагаспадарчую выстаўку ў Маскву. Па праўдзе скажу, ад яго слоў мне аж страшна стала. Я і Слуцка добра не ведала, цягнік толькі здалёку бачыла, а тут — у Маскву. Адабрала я экспанаты: самыя лепшыя і прыгажэйшыя абрусы, палотны. Паехалі мы з суседкай Арынай Трухан. У Маскве нас супстрэлі, пасялілі ў быльм графскім доме.

Выстаўка адбылася ў канцы верасня — пачатку каstryчніка

1923 года. Мне зараз цяжка ўспомніць, у якім раёне Масквы яна была. Але памятаю, што з'ехаліся туды прадстаўнікі амаль усіх народаў краіны. Былі экспанаты першых калгасаў. Нас, беларускіх дэлегатаў, было нямнога, і вылучаліся мы сярод іншых даматканай вонраткай, лапцямі.

Стаяў сонечны дзень. З самай раніцы на выставачную плошчу пачалі збірацца людзі. Сакратар нашага павятовага камітэта партыі падышоў да мяне і ціхенька сказаў: «Зараз адкрыеца выстаўка, члены ўрада прысутнічаюць, трэба выступіць, Вольга Цімафеевна». Хоць я і вельмі хваливалася, але прамову сказала.

Паднялася на трывуну, а там Надзежда Канстанцінаўна Крупская, Клара Цэткін. Яны падалі мне рукі, цёпла і шчыра прывіталіся. Потым выступіла Надзежда Канстанцінаўна. Яна сказала, што зараз выступіць жанчына з далёкай беларускай вёскі, са Случчыны, што яна раскажа абы вялікім аўтарытэце совецкай улады на вёсцы. Потым Надзежда Канстанцінаўна прадаставіла мне слова і падбадзёрваючы кінула мне галавой. Першы раз за ўсё жыццё я, простая сялянская баба, выступала перад многатысячным натоўпам. Гаварыла абы гаротнай долі беларускай жанчыны да рэвалюцыі, абы сваім шматпакутным жыцці і што вось цяпер я, як і мільёны жанчын, роўнапраўны чалавек у сваёй краіне.

Пасля мітынгу Надзежда Канстанцінаўна гутарыла са мной, цікавілася маёй сям'ёй, пыталася, на каго я пакінула дзяцей. Потым сказала: «Я хачу, каб вы пабачылі Леніна». «Я прашу вас», — адказала я і адчула, як моцна застукала маё сэрца. Мы селі ў адкрыты аўтамабіль і паехалі кудысьці за горад. Гэта, напэўна, была дача Владзіміра Ільіча. Мы пайшли па ўсыпанай жоўтым лісцем алеі. Потым дарожка павярнула ўлеву, і на лавачцы я заўважыла чалавека, якога раней бачыла на партрэтах. Владзімір Ільіч устаў і падышоў да нас, цёпла прывітаўся. Ён быў без шапкі, у лёгкім пінжачку, з-пад якога відаць была белая кашуля. Приняў ён мяне, як бацька родны. Распытваў, як жы-

вуць сяляне нашай вёскі, колькі ў мяне дзяцей, з чым я прыехала на выстаўку. Гаварыў, а вочы ўвесь час свяціліся цёплай, бацькоўскай усмешкай. Потым паклікаў да сябе супраджаючага, напісаў і перадаў яму якусьці запіску. Па гэтай запісцы мне выдалі чаравікі (прыехала я ў лапцах), хустку, спадніцу. У выставачным камітэце мне працавалі застацца ў Маскве і працаваць на выстаўцы. Але я адмовілася, не магла заставацца там. Атрымала прэмію — 12 пудоў жыта, сталёвы плуг, 10 фунтаў канюшыннага насеяня — і паехала дадому. А на вёсцы ў гэты час кулакі ўзнімалі галовы, а беднякі па-ранейшаму хадзілі да іх на заробкі.

Аб тым, што бачыла на выстаўцы, аб сустрэчы з Леніным расказвала на мітынгах сялянам сваёй і суседніх вёсак. Як сёння памятаю мітынг у валасным цэнтры — мястэчку Пагосце. Народу сабралася — процьма. Як заўважылі кулакі мяне і райкомаўскіх таварышаў на трывуне, давай крычаць: «Хопіць хлусіць, злазы!» Як стала я расказваць пра Леніна, дык народ акружыў трывуну таکім шчыльным колам, што дзе толькі і дзяжаліся тыя кулакі. Гаварыла пра калгасы, чые экспанаты бачыла ў Маскве на выстаўцы, пра электрычнае свяцло, пра новую культуру ў вёсцы. А мне з натоўпу жанчыны кідалі кіні: «Каб ты, маладзіца, так жыва была, як у нас будзе электрычнасць». Зараз у нас і радыё гаворыць, і электрычнасць ёсць.

У сакавіку 1924 года мяне выбіраюць дэлегатам на першы Усебеларускі з'езд жанчын, які праходзіў у памяшканні тэатра, што цяпер імя Янкі Купалы носіць. Выступала я на з'ездзе з прамовай. Мяне выбралі членам ЦВК БССР. Мне давялося шмат ездзіць па гарадах і сёлах Беларусі, дапамагаць весці барабацьбу з дзіцячай беспрытульнасцю, арганізоўваць дамы інвалідаў. А ў вольны час хадзіла на заняткі па ліквідацыі непісьменнасці.

Але больш за ўсё прыходзілася выступаць мне агітатарам. Гаварыла на мітынгах і сходах абы прамоганосным шэсці совецкай улады на вёсцы, абы вялікіх пра-



Усякаму, хто бываў на Случчыне і праезджаў непадалёку ад вёскі Ісерна, даводзілася бачыць хваёвую дуброву. Дрэвы высаджаны ў строгім парадку. Аднуль ні паглядзіш на гэты лес, абавязкова ўбачыш некалькі вузкіх прасветаў паміж дрэвамі. Летам тут моцна пахне хваёвай смалою, пяском. А паветра чыстае, на суніцах настоенасе... Яна выдзяляеца зялёным востравам сярод поля.

«Вольгіна дуброва» — так мясцовыя калгаснікі называюць гэтае малаўнічае месца.
У 20-я гады сяляне вёскі Ісерна пад кіраўніцтвам Вольгі Цімафеевны Капацэвіч пасадзілі дуброву супроць пяскоў, што падступалі ўжо да вёскі.

вах, якія атрымала жанчына ў нашай краіне. Выступала я, рассказывала — і людзі мне верылі, бо іх справы і клопаты былі знаёмыя і блізкія.

У 1925 годзе аднасяльчане выбралі мяне старшынёй сялянскага камітэта беднатаў. Потым — калектывізацыя. Мяне выбралі старшынёй толькі што створанай арцелі. Цяжка было. У першы раз усту-

піла ў калгас толькі 14 чалавек з ліку беднатаў. Але гэта толькі адразу. Праз некаторы час у калгас увайшла амаль уся вёска. За гэта, помсічы мнем, кулакі спалілі маю хату. Згарэла ўсё да ніткі. Але калгас дапамог адбудавацца. Перад Вялікай Айчыннай вайной працавала загадчыцай птушкафермы. Зараз атрымліваю дзяржжаўную пенсію.

Калі ўспамінаю сваю мадосць, то здаецца мне, што пачынаеца яна з 1917 года, хоць і было мне ўжо тады 35 гадоў. Толькі пры совецкай уладзе пазнала я, што такое сапраўднае жыццё. Вялікі Каstryчнік раскрыў мне, як і мільёнам жанчын, душу і сэрца, напоўніў іх радасцю невычарпальнай.

В. КАПАЦЭВІЧ

Пісьмо ў рэдакцыю

Шчырае дзякую

Дарагія таварышы! Я азнаёмілася з усімі адказамі, якія атрымала рэдакцыя «Рабочніцы і сялянкі» на мae пісьмо, змешчанае ў № 1 за 1957 год пад загалоўкам «Чаму так здарылася?».

Абмяркоўваючы яго, некаторыя чытачы рэзка абвінавачваюць толькі мяне, другія — толькі мужа, трэція ліца, што мы абодва вінаваты, а ёсць і такія, якія жалицца на свае сумныя сямейныя справы і ў сваю чар-

гу просяць падтрымкі, паряды. Але як-бы там ні было, ва ўсіх пісьмах праглядае адзіная высокародная мэта: дапамагчы чалавеку выбытатца з цяжкага становішча. Я аддышы ўдзячна чытачам за сардэчныя пісьмы, у якіх знайшла дзельныя і грунтоўныя парады.

Як-жа выглядаюць цяпер мае сямейныя справы?

Водгукі на мae пісьмо ў часопіс «Рабочніца і сялянка», затым агляд і нарэшце, усе

пісьмы, атрыманыя рэдакцыяй, дапамаглі мне разабрацца ва ўчынках, пачуццах і знайсці ў сабе недахопы, якія я не заўважала раней. Прыпомніла я, што муж да мяне ніколі не прыдзіраўся, бачачы мае некаторыя дзівацтвы, ведаючы недахопы. Дык ці павінна я так хваравіта рэагаваць на асаблівасці яго харектару? Вядома, не павінна. І маюць рацью ўсе, хто пісаў пра гэта.

Агульнымі стараннямі мы разабраліся ў нашых справах, і ўсё ўладзілася. Вось ужо некалькі месяцаў муж не п'е,

стаў, як і раней, дэбрым музжам і бацькам. Аказалася, што ён любіць кнігі ваеннага зместу. А я старалася навязаць яму свае густы.

Думаю, што наша жыццё будзе шчаслівым, калі мы абодва будзем яго аберагаць.

Мне застаетца горача падзякаваць рэдакцыі за ўважлівія адносіны да мяне, а чытачоў — за сяброўскія водгукі і парады.

Жадаю кожнаму, хто трапіў у падобнае становішча, добра ўладзіць свае сямейныя справы.

ЧЫТАЧКА Н. 9



СЭРЦА МАЩІ

[Нарыс]

ПІСЬМО адрасавана ў Пінск, Тацяне Іванаўне Барычэўская. У канверт укладзена фатаграфія: дзяўчынка-падлётак, ясновокая, з густымі цёмнымі косамі, глядзіць з яе крышку сумна. На адвароце — надпіс: «Маме, якая стала роднай! Заўсёды, калі мне стане цяжка ў жыцці, Ваш вобраз, Тацяна Іванаўна, будзе служыць для мяне прыкладам»...

Мілая, смешная дзяўчынка! І адкуль толькі такія слова: «Ваш вобраз»... «Тацяна Іванаўна»... Але па пісьму ўсё тая-ж Светка. Ные крышку: «Сумна мне тут без цябе, мамачка. Ніяк не магу прызывычаіца. Але мы хутка ўбачымся, праўда? Абяцай, што так».

Тацяна Іванаўна бярэ паперу, і ў каторы раз ёй прыпамінаецца ўсё, што звязана з гэтай дзяўчынкай. «Мама, якая стала роднай!.. Якімі толькі нечаканасцямі не здзіўляе нас жыццё!

... Тацяна Іванаўна Барычэўская працавала тады старшынёй гаркома профсаюза настаўнікаў. Аднойчы красавіцкім днём да яе прыйшоў дырэктар адной са школ Пінска. Хвалюючыся і абураўчыся, пачаў гаварыць. Тоё, што ён расказаў, на самай справе здавалася проста неймаверным.

«Учора позна ўначы прыбегла ў школу незнаёмая дзяўчынка. Гаворыць, маці забівае, морыць голадам, не пускае вучыцца. Я пакінуў дзяўчынку ў сябе, на карміў, а раніцай мы пайшлі да гэтай жанчыны. Дзяўчынка не перавялічвала. Школа не ведала пра гэта, бо сям'я з'явілася ў горадзе зусім нядайна. і жанчына нідзе не працавала.

Але калі мы началі сароміць маці, яна нам заяўвіла: «Чаго вы да мяне прычапіліся? Дзяўчынка-ж мне ніхто! І не патрэбна яна мне, забірайце яе куды хочаце».

А далей высветлілася вось што. Калі гэтая дзяўчынка, Света Малкава, была зусім маленкай, муж і жонка Анціпавы дзесяці на заходзе Украіны тайком вывезлі яе ад сапраўдных бацькоў. Сваіх дзяцей у іх не было, а Анціпаў разлічваў, што дзіця зробіць уплыў на яго жонку, якая пакутавала ад запояў. Каб замесці сляды, Анціпавы шэсць год пераезджалі з месца на месца. Усе гэтыя гады Свеце жыло не соладка — з п'янчугі маці не атрымалася. Так яны трапілі і ў Пінск. А тут Анціпаў, відавочна, страціўши надзею наладзіць сям'ю у адзін цудоўны дзень зінкі. Дзяўчынка засталася з мачыхай. Тая запіла, канчаткова апусцілася і яшчэ мацней узненавідзела Святлану. Калі зусім стала не пад сілу, дзяўчынка вырашыла ўцячы. Знаёмых у яе не было, і яна прыйшла ў школу.

— Што цяпер будзем рабіць? — спытаў дырэктар.

— А дзе дзяўчынка?

— Тут яна. Света! — крыкнуў ён у дзве-ры.

Дзверы зараз-жа адчыніліся, і на паро-зе стала тоненькая фігурка.

— Вось яна, наша падарожніца, — пра-мовіў дырэктар як мага веселей, каб рас-сеяць няўмкае маўчанне. Барычэўская су-стрэла позірк дзяўчынкі. Яго немагчыма было абмінуць. Стомленыя і сумныя очы глядзелі з чаканнем і надзеяй. Адчуваю-чы, як балюча сціскаеца сэрца. Тацяна Іванаўна амаль міжволі сказала.

— Пойдзеш да мяне жыць?

Карыя очы радасна бліснулі, на даўно нямытым твары прамільгнагу цену усмешкі.

— Пайду!

Увечары яна павяла дзяўчынку да сябе. Яны ішлі шэрымі вуліцамі. Была адліга. Шумны натоўп прахожых спяшаўся па дамах. Баючыся адстаць, дзяўчынка моцна скапіла Тацяну Іванаўну за рукаў. Тая ласкава і проста ўзяла яе за руку, нібы яны былі даўно знаёмыя.

Ля невялікага доміка з кветнікам дзе тырчэлі пасохлыя за зіму кусцікі акацыі, Тацяна Іванаўна спынілася, абняла дзяўчынку за худзенькія плечы:

— Вось наш дом. Ну, пайшлі, не бойся.

Тацяна Іванаўна жыла з сынам Пецем. З пачатку вайны яна адна выхоўвала сына. Муж, Аляксандр Ціханавіч, пайшоў на фронт добраахвотнікам, і за поўгода да канца вайны яна засталася ўдвой.

Калісьці яны з мужам марылі аб вялікай сям'і. Аляксандр Ціханавіч так радаваўся, што пасля Пеці ў іх з'явілася яшчэ дачка. Але сваю дачку не ўдалося выгадаваць. І вось цяпер, гледзячы, як гэта незнаёмая пакуль дзяўчынка боязня і няўпэўнена пераступае парог яе дома, Барычэўская падумала, што, можа быць, лёс дае ёй дачку, што, бадай, Саша пахваліў бы яе зараз.

Так Святлана Малкава стала прыёмнай дачкой Барычэўской. Першыя дні прынеслі шмат клопату: трэба было ўладзіць дзяўчынку ў школу, перашыць тое-сёе са сваіх сукенак і кофтачак.

У вясёлай мітусі непрыкметна растаў і знік халадок адчужанасці і насярежанасці, з якім звычайна дзеці — гаспадары дома — сустракаюць новага члена сям'і. Спачатку Пеця ўзяў у адносінах да Светкі падкрэслена абыякавы тон старэшага мужчыны. І не дзіва: ён ўжо вучыўся ў дзесятым класе, а Светка змагла сесці ледзь у пяты!

Але тону гэтага хапіла не надоўга. Ужо праз некалькі дзён Пеця з той-же настойлівасцю, як раней стараўся не заўважаць дзяўчынку, узяўся яе апекаваць. Лепшага рэпетытара па матэматыцы Святлана і ча-каць не магла. Таварышы Пеці таксама прапанавалі свае паслугі і пачалі дапамагаць Свеце, хто па літаратуре, хто па нямецкай мове. Час ад часу экзаменуючы Свету, Тацяна Іванаўна пераконвалася, што дзяўчынка паспявае нядрэнна. Вучылася яна ахвотна, шмат чытала. Хутка ў бібліятэцы Пеці не засталося кнігі, якую-б яна не ведала і не абмеркавала з Тацяной Іванаўнай.

Дзяўчынка, якая бачыла мала ласкі ў жыцці, усёй душой прывязалася да «ма-мы», якая стала роднай». Бывала, адправіць Тацяна Іванаўна Свету ў летнія лагеры і калі не наведае ў тэрмін, адтуль ужо б'юць трывогу: «Чаму не едзеце? Ваша дачка тут плача горкімі слязмі: дзе ма-ма?»

Калі днём нечакана пойдзе даждж, Святлана абавязковая пазвоніць: «Пачакай, я зараз прынясу табе паразон з галёшамі». Затрымаецца Тацяна Іванаўна на рабоце — Светка да тэлефона: «Чаму ты так доўга? Другі раз чайнік разаграваю!»

І сама Тацяна Іванаўна ўжо не ўяўляла сябе без дачкі. Як яна запаўняла яе жыццё! І па дому дапаможка, і развесяліць у сумную хвіліну. А то збяруцца яе дзеці: Пеця іграе на акардэоне, Света спявае — сапраўдныя «вечары самадзейнасці»!

Няма чаго граху тайць, Тацяна Іванаўна крышку песьціла Святланку. Ёй вельмі



Т. І. Барычэўская



Святлана Малкава

прыемна было што-небудзь дарыць. Як радавалася дзяўчынка! Надзене абноўку, а потым рассказвае:

— Мама, калі я сёння ішла па вуліцы, усе прахожыя глядзелі на маю новую сукенку...

Мінела трох гадоў з таго часу, як Святланка стала жыць у Барычэўскіх. Сямігодку яна скончыла паспехова, паступіла ў педвучылішча і ўжо горача гаварыла аб tym часе, калі яны разам з мамай паедуць туды, куды яе пашлюць працацаць.

І ўсё было-б добра, калі-б не адна акалічнасць. Чым больш Тацяна Іванаўна прызвычайвалася да Светы, tym мацней не давала ёй спакою думка: ці жывуць сапраўдныя бацькі Святланы? Дзе яны? Маці, відаць, моцна перажыве знікненне дзяўчынкі, пакутуе, не знаходзіць сабе месца: дзе дачка, ці добра ёй?

У такія хвіліны Тацяна Іванаўна адчувала сябе злачынцай. Якое права яна мае на дзяўчынку? А што, калі пащукаца Малкавых? Тады-б сумленне было чыстае...

Святланка памятала вельмі нямногае: бацьку называлі Міхайлам, маці — Аленаі. Калісьці яны жылі ў Кіеве. З гэтага Тацяна Іванаўна інача пошука. Яна падняла на ногі міліцию, напісала ў Кіев, разлічваючи адшукаць хоць якія-небудзь сляды Малкавых. I аднойчы, ужо амаль пераканаўшыся ў бескарыснасці пошукаў, раптам атрымала паведамленне: «Mіхail Фёдаравіч і Алена Васільеўна Малкавы жывуць у горадзе Днепрапятраўску».

Яшчэ тайком, не верачы, што ў гэтым няма нікакай па-мылкі, што гэтая Малкавы — бацькі Святланы, Барычэўская напісала ў Днепрапятраўск вялікае пісмо. У ім расказала ўсё, як было. Хутка прыйшла тэлеграма, за ёй пісмо: «Мілія, дарагая Тацяна Іванаўна, — пісалі Малкавы, — у якім неаплатным даўгу мы перад Вамі! У цяжкую хвіліну Вы не пакінулі Свету, дапамаглі нам знайсці нашу дачку, калі мы амаль страцілі надзею ў гэтym. Як мы Вам удзячны, родная Вы наша!»

Малкавым не цярпелася ўбачыць дачку. Святлане трэба было ехаць.

Гэтае паведамленне ашаламіла і Тацяну Іванаўну і Свету. Дзесяць разоў на дзень дзяўчынка гаварыла: «Ну, што-ж, я паеду», але тут-же абдумвалася: «А як-ж ты, мама?» — і пачынала плакаць. А Тацяна Іванаўна брала сябе ў рукі і, каб не расплакацца, пачынала збіраць Святлану ў дарогу. Пашыла ёй новыя сукенкі, купіла туфлі. Сама паклала ў чамадан усе кнігі, якія любіла дзяўчынка. Нарэшце, купіла билет.

Дарога з вакзала здалася цяжкай і доўгай. Уявіўши сваю кватэрну, якая цяпер засталася напалову пустой і нібы асірата, Тацяна Іванаўна запаволіла крок і прысела на лаўку.

...Лёс не быў да яе асабліва прыхильны. Са смерцю мужа ў Тацяны Іванаўны, акрамя адзінага сына, нікога з блізкіх не засталося. Яна вельмі перажывала адсутнасць родных. Але, магчыма, іменна гэта і дапамагала ёй з галавой уваходзіць у работу.

Партыйныя даручэнні, профсаюзная работа прывычылі яе жыць для людзей, прыходзіць на дапамогу ў цяжкія хвіліны. Знаёмая часам дзівіліся: «Маленькая, кволая жанчына, а колькі энергіі!» Вядома, не ўсё давалася лёгка, затое як прыемна было ўсведамляць, што ў цябе столькі добрых сяброў. Многіх ужо няма ў Пінску, але час ад часу яны прысылаюць чэплія пісъмы.

Піша ёй і хлопчык Толік Чуйко. Хоць які ён цяпер хлопчык? Яму ўжо дваццаць чатыры гады і працуе зараз слесарам у адным з соўгасаў Кустанайскай вобласці. А было гэта год восем назад. Аднойчы, ідуць ўвечары з работы, Тацяна Іванаўна ўбачыла на вуліцы хлопчыка, які горка плакаў. Яна падышла і спытала, у чым справа? Аказалася, што ў Толіка толькі што памерла бабка — адзіны блізкі чалавек. Хлопчык быў у роспачы, і Тацяна Іванаўна не магла яго пакінуць. Разам з суседзямі яна пахавала старэнькую і ўзяла Толіка да сябе. Потым уладзіла яго ў рамеснае вучылішча. Увесе час, пакуль вучыўся, Толік прыходзіў да яе, як да маці. А нядайна, калі даведаўся, што Пеця моцна захварэў, то прыслалі тысячу рублёў, хоць Тацяна Іванаўна і не прасіла. Хутка абяцае прыехаць у адпачынак. Зусім дарослы, але па-ранейшаму раіца з ёю. Напісаў нядайна: «Сустрэў я адну дзяўчыну. Прышлю Вам фатаграфію. Парайце: жаніца мне ці не».

А Светка... Ці будзе яе памятаць? Ды не ў гэтym нават галоўнае. Важна, што дзяўчынка цяпер на правільнай дарозе, што вярнулася ў сваю сям'ю. Ужо адно гэта робіць Тацяну Іванаўну шчаслівай.

Тацяна Іванаўна доўга сядзіць над адказам. Піша, што ўдзячна за ўлагу. Дакарае Святланку за яе мінорны настрой: «Не трэба сумаваць, дзяўчынка. Будучым летам я ва што-б там-ні стала выберуся да вас».

В. ЕРМАКОУ

ТАКІ НАШ БРЫГАДЗІР

(Расказ старой калгасніцы)

Вось вы загасцявалі ў нашай вёсцы, з народам крху пазнаёміліся, у таго пабылі ў хаце і ў гэтага, паглядзелі, хто і як сваё жыццё будзе, у які бок глядзіць. Рознае бачылі і чулі. А ці казалі вам пра суседачку маю Дуню Ляўску? Так і ведала, што не. Жыццё яе ўдовіна, калі па-старому кazaць, — сірочае. Сама без патрэбы не лезе на вочы: не можа сабе памылак дараваць. Дрэннае не хутка забываеца.

Гісторыя яе самая звычайная, а для нашай зялёнай порасці — павучальная. Было гэта гадкоў з дваццаць назад. Тады Дуня сямігодку канчала. Любіла вечарком прысадзіці з сяброўкамі па вуліцы пасёлка, паспяваць. У маладосці кожнаму спяваеца. Бывала, і ў клубе выступіць. Выйдзе ў прыгожай сукеначы — усякаму прыемна, свая акцёрка. Ну, і волескі заўсёды. Бурныя, як пішуць у газетах.

Тут галоўка ў Дуні і закруцілася. «Я не я, — кажа, — калі не паеду ў горад вучыцца ды ў тэатрах ролі разыгрываць». А дарога ў нас кожнаму шыро-окая. Не адна, а мнóstva. І з усіх трэба адну, свая выбраць. Але з кім парайца, да чыго слова прыслушахацца? Вядома, да бацькоўскага. Ну, а бацькі адно бубняць:

— Вырашай, дачушка, сама. Табе жыць, табе і шчасце сваё шукаць.

Заўважыла я — нават заганарыліся, што дачка ў горад едзе, родныя мясціны пакідае.

Завялася ў тия гады дрэнная мода: ледзь што, у прыклад тых бацькоў ставяць, чые дзецы па гарадах раз'ехаліся і на розных там работах уладзіліся. Часам і пасады няважныя, але ўсё роўна за іх чапляліся. Нібы ў родным калгасе няма да чаго рук прыкласці.

Па-суседску настаўляла я Дуню:

— Ці тую сцежку, голубка мая, выбіраеш? Песні ўсе мы сіяўаем, а працадні ў полі зарабляем. Ні за што, ні пра што крыўдзіш замельку, на якой нарадзілася і расла!

Слухаць не хацела. Носік адверне, кіне пагардліва:

— Нічога ты ў маёй справе не разумееш, цётака.

Прынялі яе ў Мінску ў тэатральнае вучылішча. Як там што было, сцвярджаць не бяруся — гадок правучылася. Потым засумавала. Скардзілася родным: жыць у горадзе нясоладка, шмат грошай трэба. Таму, моў, і спяваеца горш. Хутка чуем — кінула вучыцца і некуды ўладжваеца. У свой калгас саромілася вяртацца. Як яна жыла, да нас не даходзіла, але па бацьках відаць было, што весткамі не радуе.

Потым усякае было. Пачалася вайна. Дуня наша дзесяці загубілася. Гадкі праз чатыры дайшло бокам, што працавала ў Ліпецку афіцыянткай у сталовай. Чуем, быццам выйшла замуж за лётчыка. Казалі пра яе і тое і сёе. І, зразумела, ніхто не думаў не гадаў, што Дуня раптам вернецца ў свае родныя месцы. Неяк раніцай глянула ў акно — стаіць яна з мужам ля сваёй брамкі, а поруч троє дзяцей. У мужа форма ваянная, а пагонаў няма. Відаць, адслужыў свой тэрмін. Жыве тыдзень, жыве месяц, другі, карты свае не раскрывае, як хочаш здагадвайся — ці прыехала назусім ці, можа, што іншае думае.

Прышоў усё-ж час, адкрылася: «Думаю жыць у вёсцы, а што рабіць буду, пакуль не вырашыла». Нялёгка ёй тады было штосьці пэўнае вырашыць — цяжка захварэў муж. Праз некалькі месяцаў бяды прыйшла ў сям'ю Дуні — стала яна ўдавой.

— Як быць далей, троё-ж дзяцей на руках?

— Ідзі працаваць у калгас, у цякую хвіліну заўсёды данаможам, — райлі мы ёй.

Усумнілася. Слабаваты быў пакуль калгасны працадзень, не верыла яна, што, працуочы адна ў паліводчай брыгадзе, зможа ўтрымаць сям'ю. Пайшла ў сельпо. Паглядзелі, чалавек сякі-такі вонкі мае, паставілі буфетчыцай. Мала радасці прыносіла ёй гэтая пасада. Адзін просіць: «Дай у доўг, за мной не прападзе», другі дакарае: «Што ты мне не верыш? Заўтра разлічуся...».

Адмовіш — ворага нажывеш, адпусціш без грошей — не заўважыш, як у растратчыцы трапіш. Прыйдзе дамоў, унахы спаць трэба, а яна падушку слязьмі мочыць. Мыкалася, мыкалася, што таіць, ледзь пад суд не трапіла. Нарэшце ўзялася за розум. Прыйшла ў праўленне:

— Наўроўтайце, дзе людзі больш патрэбны!

Папрацавала сезон або крыху больш радавой. Глядзім, не-не, ды ўспамінае свае дзявочыя песні. І як не заспываць, калі ўсё спорыцца ў руках. За плячыма, лічы, дзесяцігодка; дзе сілы мала, бярэ розумам.

Брыгадзір у нас быў Івашка Гоганаў — непрыемнага харектару мужчына. Забіў сабе ў галаву, што ён з незамянімых — самы незамянімы. Ці правы ён, ці не, лезе напралом. А памыліцца, не хоча сваю памылку прызнаць, яшчэ і фанабэртыца:

— Калі не па густу прыйшоўся, замяняйце.

Можаце сабе ўяўіць, калі ён так размаўляў з калгасным начальствам, як прыходзілася нам у брыгадзе. А калі ўжо конь спатрэбіцца каму, па хатніх спраўах паехаць, паходзіш за ім не адзін дзень. Усё ламаецца, на штосьці намякае.

Цвярозы дрэнны, а вып'е — зусім не падыходзь. Мужчын, што за сябе пастаяць могуць, пабойваўся, а жанчынам парадкам назаліяў. Ніколі добра слова ад яго не пачуеш. Проста сустракацца з ім не хоцца.

Сабраліся неяк мы, пачалі між сабой разваражаць:

— Дакуль гэта цярпець? У брыгадзе 78 жанчын, а ён нас ні ў што ставіць.

Пайшлі ў праўленне: замяніце брыгадзіра!

Старшыня пытае:

— А каго-б вы хацелі? Назначыш, заўтра іншага будзеце патрабаваць...

І як гэта атрымалася, адказаць не бяруся, загадзя мы не дамаўляліся, толькі назвалі адразу ў некалькі галасоў Дуню Ляўськову. Спадабалася яна ўсім у брыгадзе. Працавітая, вясёлая, рупная. Ды яшчэ за смеласць і настойлівасць паважалі. Здараўлася з ёй такое, за што кожны яе хваліў. У акрузе пачалі сваволіць ліхадзеі. Такое тварылася. Як ноц на дварэ — глядзі ды паглядвой. Вырвуць акно або дзвёры з петляў здымуць і ўсё забяруць пад мяцёлочку. Наскочылі яны і на дуніну хату. Забралі ўсё, што захацелі. Думалі, і тут ўсё так абыйдзеца. Але не ўдалося. Без малога год іх Дуня шукала. Усё прыглядалася, заўважала і злавіла-такі на месцы злачынства. Уласныя рэчы пазнала. Тыя, што не паспелі грабежнікі сплавіць на бок.

Справа мінулая, тайца не буду, было памылілася я:

— Май на ўвазе, — папярэджваю Дуню, — людзі гэта прапашчыя. Звяжашся з імі, закаешся. Няхай вернуць тваё і ўсё.

Не давяла да суда. Галоўнай сведкай выступала. Лютую аблаву наладзіла гэтым ваўкам. Як

ні круціліся, не вырваліся. Высветлілася на судзе, што не толькі на дабро калгаснікаў яны квапіліся, але магазін сельпо аграбілі, касу ў сельсовете ачысцілі.

Уявіце, нібы па змове, пачалі мы з того дня называць яе не Дуня, а Еўдакія.

Заступіла яна брыгадзістраваць другога красавіка. Самая пара сяць, а тут раптам у брыгадзіра спрэчка з трактарыстамі. Папрывыкалі тыя ў Гоганава свавольніцаць. Еўдакія-ж ставіць такую ўмову: каб кожная работа на полі была выканана ў тэрмін. Дзень у дзень. «Інакш запісваю як брак і скідку раблю». Пакрычалі, пасварыліся нашы таварыши механізатары, а рабіць няма чаго: патрабаванне справядлівае. Трэба выконваць.

Коні ў Гоганава ў самую гарачую пару вясной хамута не ведалі. Наша Еўдакія не сцярпела, за конюхай, за ездавых узялася. І як дадумалася ўсю гэтую братву растрывоўкы:

— Пастаўлю на праўленні пытанне, — заяўляе, — каб за кожную работу, якую за каня зрабіў трактар, з вінаватых вылічэнне было зроблена.

Зразумела, не ўсім спадабалася. Івашка Гоганаў, як быццам таго і чакаў. Пачаў падгаворваць сяброў, прыяцеляў скінуць з брыгадзістра Еўдакію. Значыць, усім мужчынам сумесна праўленню заявіць:

— Не жадаем хадзіць пад начальніцтвам у бабы, пераводзіце ў іншую брыгаду.

А дзе там пераводзіць, у нас у брыгадзе і без таго мужчын мала. Хацелі пастрашаць, каб вяровачкі потым віць з брыгадзіра. Івашку пасля горка прыйшлося.

— Ты, — кажа, — з жонкай сваёй, калі хочаш, такія штучкі выкамарвай, ды і то, калі ёй спадабаецца. Хочаш у брыгадзе быць — працуй, а не — дык выставім!

Не абышлося і без гучнай размовы са старшыней. Раней нам вельмі крыўдна было, чаму гэта, як прэміраваць, дык абыходзяць нашу сястру, калгасніцу. Усе прэміі брыгадзірам ды кладаўшчыкам. А жаночую працу і старанне ніяк не заўважаюць. А як стала Еўдакія брыгадзірам, запярэчыла:

— У мяне ўся сіла — жанчыны... Вось такія і такія калгасніцы на прэміроўку...

Старшыня:

— Добра, давай на праўленне, абмяркуем! Збіраецца праўленне, ён другое:

— Пачакаем агульнага сходу, няхай ён прэміруе.

Еўдакія не згодна:

— Колькі лёну загубілі з-за таго, што з выплатай грошай усе чакалі, — папракае яго.

Той: — Я не адзін адказчык, вінаваты і іншыя. Яна яму: — А ты больш за ўсіх!

Так смела крытыкуе, што месца сабе не знайдзеи.

— Ты-б паасцярожні, Еўдакія, баюся я. Таго пакрыўдзіла, другога пакрыўдзіла, а можна было-бы ўсё мірна ўладзіць. Пасварыліся з усімі.

Выслухае, хітранька ўсміхнецца і зноў сваё.

— Непакоіць мяне толькі адно, — кажа, — якбы з ураджаем не пасварыцца...

А з ураджаем яна якраз і паладзіла. Паглядзіце: густое, рослае, налівістае стаіць збожжа на полі. Шчодрым, радасным будзе першае брыгадзірскае жніво нашай Еўдакії.

Запісаў М. КАЧАВЫ.

Калгас імя Жукава,
Церахоўскі раён.



Еўдакія Ляўськова.

ШКОЛЬНАЯ МТС



У Клічаўскай сярэдняй школе Магілёўскай вобласці дзяцей са школьнай партыі прывучаюць да пленнай працы.

Дырэктар школы Міхаіл Андрэевіч Яфрэмаў, вярнуўшыся ў мінулым годзе з камандзіроўкі, паклікаў да сябе найбольш актыўных старшакласнікаў.

— Вось што, сябры. Пабываю ў Елізавецкай школе Гатчынскага раёна, пад Ленінградам. Там працуе свая машина-трактарная станцыя. Вучні аруць, сеюць, косяць, ма-лоцяць, адным словам, вучачца ўсім сельскагаспадарчым работам. Што калі і нам арганізаваць сваю МТС. Як вы думаеце?

— Мы любім працеваць,— адказаў вучань 9 класа Віталій Каменеў.— Я, напрыклад, улетку касіў у калгасе, падвозіў да трактараў ваду і гаруче, ачышчаў збожжа, працеваў на полі.

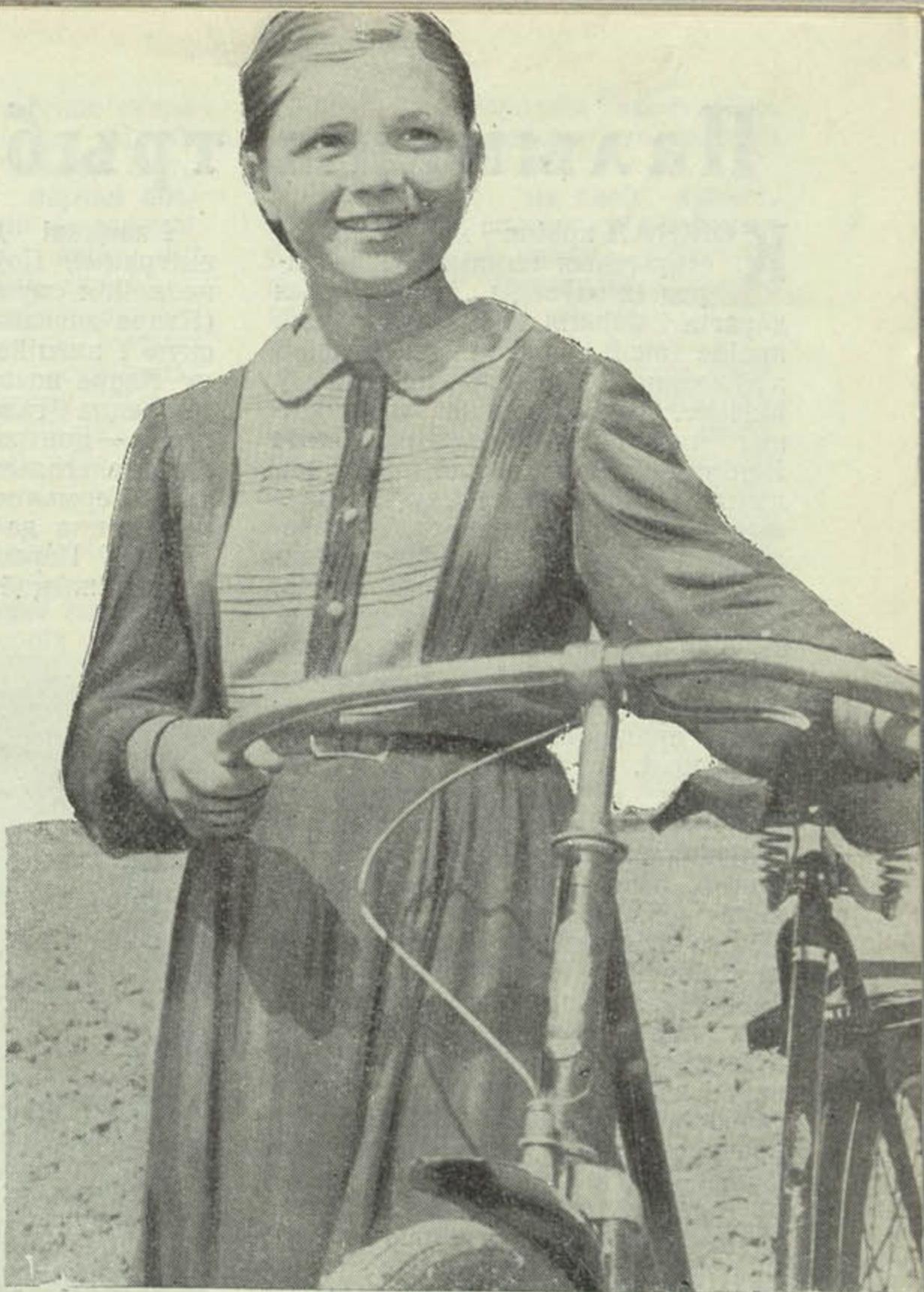
— А я на сеялцы працеваў,— зазначыў яго сябра Аляксандр Акуліч.

— А машыны і трактары ў нас будуть, Міхаіл Андрэевіч?

— А як-ж! Хіба можа быць МТС без тэхнікі? Я ўжо гаварыў у райкоме. Нам абязналі дапамагчы.

Праз некалькі дзён выбралі совет МТС з 9 вучняў, які вырашае пытанні вучобы і работы. Увосень школа перайшла ў новы будынак. У старым памяшканні адведзены класы для гурткоў: трактарнага, агратэхнічнага, аўта- і матацыклетнага, машыназнанства і радыстаў.

Надышла вясна. Бацэвіцкая МТС перадала школе трактары «Беларусь» і «НАЦІ», аўтамашыну, плугі, бароны, культиватор і іншы інвентар. З калгасам «Перамога» школа заключыла даговор, абавязаўшыся на 50 гектарах ворнай зямлі вырасціць ураджаі не ніжэй запланаваных калгасам.



З пачаткам палявых работ школьнікі вывезлі 150 тон торфу, 300 тон гною, 8 тон попелу і шмат мінеральных угнаенняў. Пасеялі 10 га лёну, 4 га кармавога лубіну на насенне, 14 га кукурузы, 22 га бульбы, засеялі агарод. Пасадзілі 100 саджанцаў пладовых дрэў, зрабілі цяпліцу ў 48 кв. метраў.

Усё лета школьнікі па чарзе будуть працеваць на палях сваёй МТС. Для гэтага створаны чатыры змены.

У Клічаўскай школьнай МТС Магілёўской вобласці. На здымках:
1. Трактарыст Вячаслаў Карабчун. 2. Дырэктар МТС Іван Бародзіч. 3. Галоўны аграном МТС Святлана Гушча. 4. Вучаніца 7 класа Зоя Ізох пачала здымка ў гуртку трактарыстаў.
5. Учотчык МТС Іна Галецкая. 6. Ара конным плугам Мікалай Валькевіч. 7. Вучаніцы 10 класа Ганна Сямашка (злева) і Ганна Закрэўская.

Фото Ч. Мезіна
(Фотахроніка БелТА).



Палымяны трыбуны, рэволюцыянер

Кожная краіна мае свае гісторычныя помнікі. Але сярод іх заўсёды ёсьць самыя дарагія і блізкія народу. У нашай краіне такай свяшчэннай рэліквіяй з'яўляецца Красная плошча ў Маскве. Тут пахаваны найвялікшы чалавек — Владзімір Ільіч Ленін; тут-жа пахаваны многія палымяны рэволюцыянеры, перадавыя змагары пролетарскай рэволюцыі і сярод іх незабытая Клара Цэткін. У крамлёнскай сцяне, недалёка ад маўзалея, устаноўлена урна з астанкамі гэтай цудоўнай жанчыны, якая ўсё сваё светлае жыццё прысвяціла справе вызвалення працоўных ад уціску і эксплуатацыі.

Клара Цэткін нарадзілася ў 1857 годзе ў сям'і вясковага настаўніка Эйслер у Саксоніі (Германія). Змалку дзяўчынка здзіўляла ўсіх сваімі здольнасцямі. Бацькі прымалі ўсе заходы, каб зрабіць дачку настаўніцай. І вось 18-гадовая дзяўчына на выпускных экзаменах дапусціла нешта неўнічнае. Калі гаспадыня семінарыі даведалася, якое выпускное сачыненне напісала Клара, яна ў роспачы ўсклікнула: «Беднае маё дзіця! — Вы соцыялістка!». І пачала галасіць, прадракаючы дзяўчыне ўсялякія жахі, заклікаючы адумацца, пакуль не позна.

На развіццё і светапогляд Клары вялікі ўплыў зрабілі рускія студэнты-эмігранты, якія пазнаёмілі яе з вучэннем соцыялістаў. Маладая ўдумлівая дзяўчына хутка стала на рэволюцыйны шлях, з якога ўжо ніколі не сыходзіла. Барацьба рускіх соцыялістаў супроць царызма, бязмежная адданасць рэволюцыйнай справе, гатоўнасць да ахвяр умацоўвалі сілы маладой рэволюцыянеркі.

Клара скончыла Лейпцигскую семінарыю і знайшла сабе месца гувернанткі ў дому багатага фабрыканта. Яго дзяцей яна пачала выхоўваць у соцыялістычным духу. У гэты-ж час яна звязае сваё жыццё з рускім студэнтам-эмігрантам Осіпам Цэткінам.

Перамога Германіі над Францыяй у вайне 1870—1871 гг. ускружила галаву яе гаспадарам. Але падзеі Парыжскай Комуні не даюць ім спакою ні ўдзень ні ўначы. Канцлер Бісмарк усімі сіламі імкнецца задушыць рэволюцыйны рух у краіне. У 1878 г. ён выдае надзвычайны закон аб соцыялістах. Па ўсёй краіне ідуць арышты, тысячи барацьбітоў кідаюць у турмы. Рускія рэволюцыянеры эмігранты пакідаюць Германію. Пакінуў яе і Осіп Цэткін, а следам за імі выехала і Клара.

І пацяклі для іх гады цяжкай эміграцыі. Поўгалоднае жыццё за невялікія заработка перакладчыцы (Клара дасканала ведала французскую і англійскую мовы). Спачатку Клара жыве ў Швейцарыі, дзе выдаецца газета «Соцыял-дэмократ» — цэнтральны орган партыі. Яна нелегальная пераپраўляе газеты ў Германію. Неўзабаве яна перабіраеца да мужа ва Францыю. Але і ў Парыжы іх чакае не салодкае жыццё. Аб гэтым свед-

лафагамі — дачкой і зяцем Карла Маркса. Яна працуе пропагандистам, арганізуе німецкіх рабочых эмігрантаў, супрацоўнічае ў нелегальных газетах, піша лістоўкі, выязджае для нелегальнай работы ў Лейпциг.

У 1889 г. Клара Цэткін выступае на першым кангрэсе II Інтэрнацыянала з вялікай прамовай па пытанню аб становішчы жанчын.

Гэты кангрэс у жыцці Клары Цэткін быў знамяшчы: тут яна пазнаёмілася з Фрыдрыхам Энгельсам, які зрабіў вялікі ўплыў на развіццё яе светапогляду.

У 1890 годзе, пасля адмены закона аб соцыялістах, маладая ўдава і маці двух сыноў вярнулася ў Германію і адразу ж уключылася ў небяспечную работу агітатора. У той час жанчыны не мелі права займацца палітычнай дзейнасцю. Адной іх прысутнасці на сходзе было даволі, каб закрыць яго. Даводзілася абыходзіць закон. Нярэдка можна было бачыць, як маці з двумя малымі ішала на сход соцыялістаў. Сходы звычайна адбываліся ў карчме ці харчэўні. Пакінуўшы дзяцей у пакоі гаспадара, Клара выступала сярод сабраўшыхся. Позна ўвечары пасля сходу таварышы дапамагалі ёй данесці дамоў сонных дзяцей.

Клара Цэткін узнічальвае жаночы часопіс «Роўнасць», нязменным рэдактарам якога была на працягу чвэрці стагоддзя. Часопіс насыт марксісцкімі аргументамі, быў востраю зброяй працоўных жанчын.

Доўгі час Клара Цэткін думае над тым, каб абеднаць жаночы рух у міжнародным маштабе. У 1907 г. на соцыялістычным кангрэсе ў Штутгарце ёй удаецца склікаць нараду, якая пастанаўляе стварыць міжнароднае жаночае бюро для абеднання і кіраўніцтва ўсім жаночым рухам. Сакратаром бюро выбіраецца Клара Цэткін.

Праз тры гады на міжнароднай жаночай канферэнцыі ў Капенгагене (Данія) Клара Цэткін уносіць пропанову аб устанаўленні міжнароднага жаночага дня, які цяпер адзначаецца ўсімі жаночымі рухамі.

З непрыміримай рашучасцю Клара Цэткін выступае супроць усякіх спроб адцягнуць увагу жанчын ад усеагульной барацьбы пролетарыяту супроць капіталізма, затушаваць класавыя супярэчнасці паміж буржуазнымі дамамі і пролетаркамі.

У рэволюцыю 1905 года Клара Цэткін — сярод тых, хто зразумеў і падтрымаў міжнародныя характеристарычныя барацьбы рускіх рабочых. Яна змяшчае рад артыкулаў



Клара Цэткін.

чыць хоць-бы такі факт. Аднойчы Клара купала свайго двухмесячнага сына. Раптам у кватэрку з'явілася паліцыя. Спалоханай маці не дазволілі нават апрануцца. Усе рэчы гэтай небагатай сям'і паліцыя забрала па запазычанасці за кватэрную плату. Накінуўшы старэнкі плашч, Клара з двумя малымі апынулася на вуліцы. Осіп абышоў сваіх таварышаў эмігрантаў. Тыя сабралі крыху грошай, каб сям'я магла знайсці хоць які небудзь прытулак.

Асабліва цяжка давялося сям'і, калі змучаны праследаваннямі, турмамі і нястачай захварэў муж Клары. Уесь клопат аб сям'і зваліўся на яе плечы. Толькі вялікая энергія дапамагла ёй даваць урокі і займацца партыйнай дзейнасцю.

Але былі ў Клары і радасці. У Парыжы яна пазнаёмілася з многімі выдатнымі людзьмі таго часу, удзельнікамі Парыжскай Комуні. Асабліва зблізілася яна з

у часопісе «Роўнасць». Аднаму з рэволюцыянеруў яна піша: «Калі-б у мяне была магчымасць следаваць сваім пачуццям, дык я павінна была-б цяпер паехаць у Рашу».

На міжнародным кангрэсе ў Штутгарце Клара Цэткін упершыню пазнаёмілася з Владзімірам Ільічом Ленінам і горача падтрымала яго барацьбу супроты апартуністаў у пытанні аб вайне і капоніях.

У 1912 г. над светам згушчаўца чорныя хмары. Міжнародны кангрэс соцыялістаў у Базелі прымае рэзоляцыю супроты вайны. Клара Цэткін — адна з наймногіх соцыялістаў Германіі, якія былі супроты вайны і не здрадзілі пролетарскому інтэрнацыяналізму.

У 1914 годзе соцыял-дэмакратичная партыя Германіі і яе відныя дзеячы галасавалі за тое, каб зацвердзіць дзяржаўныя бюджеты на мэты вайны, што з'явілася ганебным актам для соцыял-дэмакратичнай партыі Германіі. Клара Цэткін заклікае з падвоенай сілай брацца за работу. Яна сцвярджае, што рэвалюцыйны рабочы рух Германіі жыве. Цэткін з'яўляецца адным з арганізатораў «Саюза спар-

даюць у турму. У нялёгкае становішча трапіла Клара Цэткін пасля вызвалення. Рэакцыя лютавала. Лепшыя людзі партыі апынуліся ў турме. Цэткін не дазволілі рэдагаваць часопіс, якому яна аддала сваё палымянае сэрца.

Звяржэнне царскага самадзяржаўца ў Paclі і перамога рускага пролетарыяту ў Каstryчніку 1917 года ўлілі ў душу Клары Цэткін новыя сілы. Уесь свет убачыў, што пролетарыят умее змагацца за ўласную справу. Усёй душой успрыняла яна Каstryчніцкую рэвалюцыю і адразу ж падрыхтавала серыю артыкулаў для лейпцигской «Народнай газеты» ў абарону дзеянняў рускіх комуністаў.

У студзені 1918 года ў Германіі ствараецца Компартия, і Клара Цэткін уступае ў яе рады, выбіраеца членам Цэнтральнага Камітэта.

У лістападзе 1918 г. успыхнула рэвалюцыя ў Германіі. Але яна была кароткатэрміновай. На чале буржуазнай рэспублікі сталі зраднікі рабочага класа. Перадавыя барацьбіты супроты капитализма, Роза Люксембург і Карл Лібкнект, былі па-зрадніцку забіты.



На здымку: Клара Цэткін і Фрыдрых Энгельс (у цэнтры). 1893 год.

такаўцаў», які пазней перарос у Компартию Германіі.

Старонкі часопіса «Роўнасць» Клара Цэткін імкненца выкарыстаць супроты шавіністычнага чаду. Цэнзура выкрэслівае то адзін, то другі артыкул, пакідаючы на іх месцы толькі белыя плямы.

Вайна не перашкаджае Клары Цэткін склікаць у 1915 годзе міжнародную жаночую канферэнцыю ў Берне (Швейцарыя). Яна першай адважваецца выступіць на міжнароднай арэне супроты вайны. За гэты заклік цяжка хворую 60-гадовую рэволюцыянерку кі-

запаветнаю марай Клары Цэткін была паездка ў нашу краіну, каб на ўласныя вочы ўбачыць першую совецкую дзяржаву.

У 1920 годзе яна нарэшце ўбачыла Расію і ўсёй душой адчула, наколькі яна ёй блізкая і дарагая, пераканалася ў тым, што тут здзейсніліся яе мары і думкі, палымянае жаданне ўсяго яе жыцця.

Усімі сіламі Клара Цэткін імкненца давесці да свядомасці міжнароднага пролетарыяту веліч Вялікай Каstryчніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі. Яна ўваходзіць у сакратарыят III Інтэрна-

цыянала, міжнародны сакратарыят Комінтэрна, выконвае яго шматлікія даручэнні.

Нягледзячы на свой узрост, Клара Цэткін працуе па 18 гадзін у суткі: рэдагуе газеты, піша кнігі, брашуры, артыкулы, прымае дэлегацыі, сочыць за рабочым рухам ва ўсім свеце.

З 1924 г. Клара Цэткін узна-чальвае «МОПР» — Міжнародную арганізацыю дапамогі змагарам рэвалюцыі, узнімае масы на барацьбу супроты рэакцыі. Яе палымяныя слова знаходзяць водгук у сэрцы ўсіх сумленных людзей свету. Яшчэ і зараз нельга чытаць без хвалявання яе адозву ў абарону неграў.

Клара Цэткін імкнулася пашырыць па ўсім свеце ідэю міжнароднай салідарнасці. Яе голас прабіваўся праз таўшчэныя турэмныя сцены, даходзіў да тых, хто змагаўся за вызваленне чалавечства.

Смелай і валявой жанчынай, чалавекам з вялікім ясным разумам — такой памятають Клару Цэткін усе, хто яе ведаў і сустракаўся з ёю. Колькі патрэбна было сілы і бязмежнай любві да працоўных, каб у жніўні 1932 г. зусім хворай паехаць з падмаскоўнага сяла Архангельскае на адкрыццё рэйхстага ў Германію. Яе прамова была абвінаваўчым актам супроты фашызма, супроты капитализма. Закончыла яе Цэткін наступнымі словамі: «Выконваючы абязянак старэйшага члена рэйхстага, я адкрываю яго і выказываю надзею, што мне прыдзецца яшчэ, нягледзячы на маю цяперашнюю інваліднасць, адкрыць, як старэйшаму яго члену, першы з'езд Советаў совецкай Германіі».

Клара не дажыла да гэтага светлага дня. 5 ліпеня 1933 года яна памерла. Міжнародны рабочы рух страціў у яе асобе бязмежна адданага барацьбіта.

Владзімір Ільіч Ленін вельмі цаніў Клару Цэткін як палымяную рэволюцыянерку, як марксістку, якая глыбока разумела вучэнне Маркса, як барацьбіта з апартунизмам II Інтэрнацыянала.

Палымяны трывуч і рэволюцыянер Клара Цэткін заваявала сабе бязмежную любоў і сімпатіі шырокіх працоўных мас свету. Мільёны людзей любоўна называлі яе «наша Клара».

Совецкі народ глыбока паважаў гэту выдатную рэволюцыянерку. Пры жыцці яна была ўзнагароджана ордэнам Леніна і Чырвонага Сцяга, а пасля смерці яе дарагім імем называлі дамы ветэранаў рэвалюцыі, дзіцячыя дамы, устанаўляліся стыпендыі, называліся вуліцы і фабрыкі. Але самым лепшым помнікам дзеянісці Клары Цэткін з'яўляецца наш актыўны ўдзел у пабудове комунізма.

ДЗЯЎЧЫНКАЙ яна была вельми кволая, і калі яе аднагодкі — хлопчыкі і дзяўчынкі — гулялі ў разбойнікаў і жандараў, яна больш сядзела на ганку і сваімі вялікімі вачыма сачыла, як міма праходзілі маці, трывоючи за руку сваіх дзяцей. Яна часта сядзела там вечарамі, калі да бацькі зноў пачалі прыходзіць госці — жанчыны, нафарбаваныя, як модныя дамы, хоць і лаяліся яны не горш за бацьку. Анжэліка баялася гэтых жанчын, што прыходзілі да іх, быццам у свой дом, і камандавалі, як ім уздумаеца. Бацька толькі пасмейваўся. Яшчэ горш было, калі ён напіваўся п'яны і ганяўся за ёю з фінкай штурмавіка ў руцэ.

Спачатку Анжэліка сядзела на ганку адна.

Праз некалькі год побач з ёю з вечара ў вечар пачаў сядзець Герберт Леснер. Да-кладна ніхто не мог прыпомніць, калі, уласна кажучы, гэта пачалося. Там сядзеў Леснер — і больш нікога гэта не здзіўляла. Ніхто таксама не здзвівіўся, калі пайшла чутка, што Герберт Леснер і Анжэліка пажаніліся, — без шуму, ціхенка, як і ўсё, што яны рабілі.

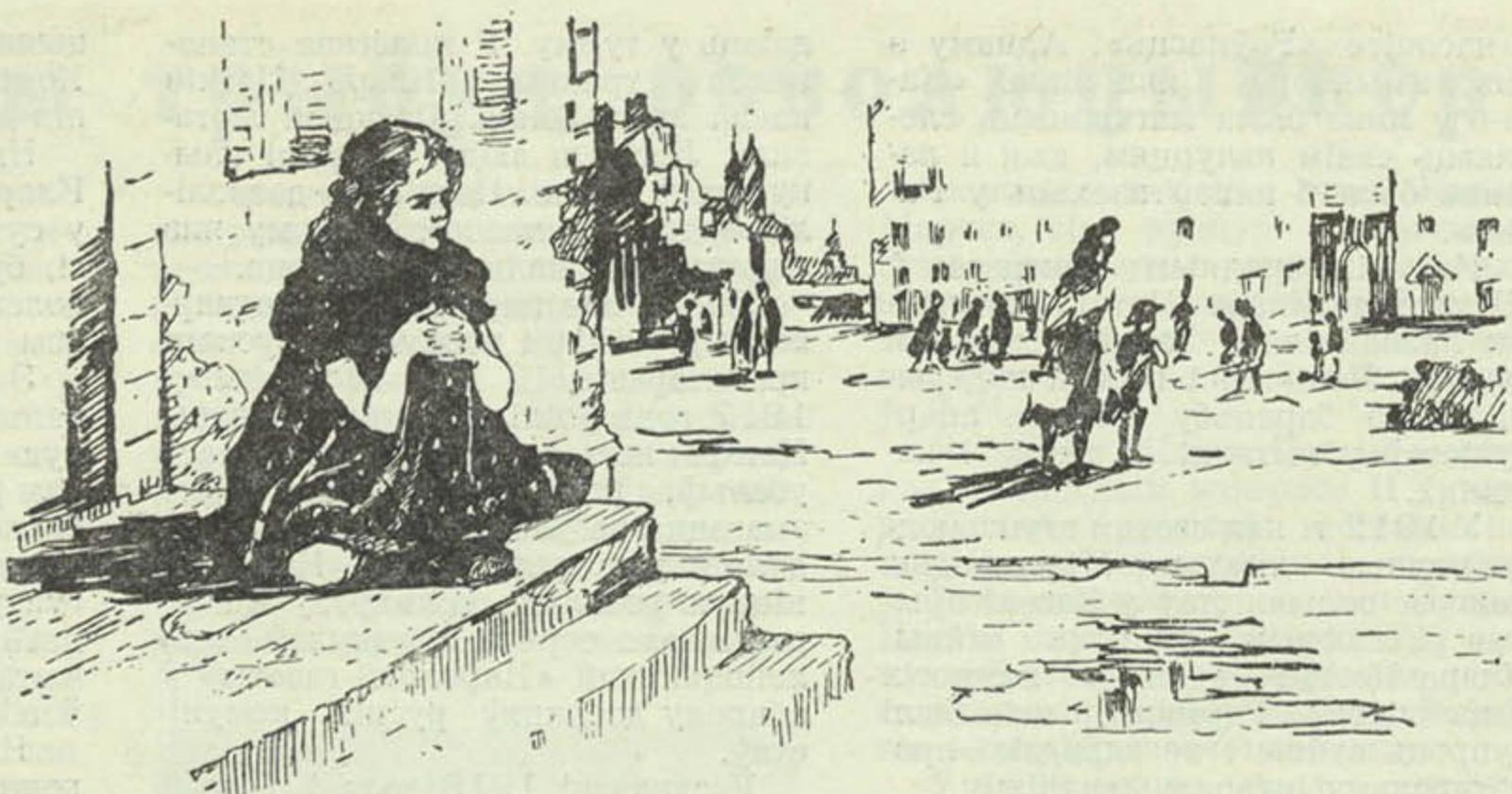
Гэта быў 1943 год, калі вайна наклала ўжо сваю бязлітасную пячатку на гэты прымесловы горад у Поўночнай Багеміі. Анжэліцы было 19 год; але той, хто бачыў яе ўпершыню, мог даць ёй значна меньш — гадоў шаснаццаць, семнаццаць. З гадамі яна падужэла, стала не такой хударлявай, і пад сукенкай, якая ўжо даўно сыйшла з росту, угадваліся пругкія грудзі; аднак у яе захавалася зграбная, вельмікрохкая постаць. Гэтаму ўражанню дапамагалі, магчыма, і яе вялікія прыгожыя вочы, якія рэдка калі не апускаліся пад позіркамі незнаёмых людзей. Але гэта былі вочы дарослай, якая мно-гае бачыла: паступовае гібенне яе маці пад яромом ката — мужа; сцэны, калі п'яны бацька збіваў яе маці;noch пасля яе пахавання, якую ён правёў з чужой жанчынай, і гады пасля таго... У той час, калі знешняму росквіту Анжэлікі былі па-стайлены такія перашкоды, унутрана яна развівалася.

Нямногія тыдні яе замужжа былі самымі шчаслівымі ў яе жыцці. Калі яна стала адчуваць сябе маці, Леснер быў вымушаны пайсці ў армію. На сёмым месяцы прыйшло паведамленне аб яго гібелі. Ужо потым суседзі гаварылі ёй, што баялася за яе разум. З бальніцы яна выйшла яшчэ больш шчуплай і ціхай, але засталася пры сваім разуме. Не было толькі дзіцяці. Яна пакінула яго ў бальніцы пасля заўчастных родаў, мёртвае.

Яна не вытрымала панурай цішыні сваёй кухні. І ў той час, як у армію гналі ўсё больш і больш мужчыны, як падлеткаў прымушалі ісці на смерць у якасці падсобных рабочых у авіяцыю або ў апалчэнне, а ад тых, хто заставаўся дома, патрабавалі працаўцаў яшчэ больш напружана, яна захацела ўхіліцца ад прымусовай працоўнай павіннасці ці ад работы даносчыцы, і таму пайшла працаўцаў у пякарню, якая знаходзілася на суседній вуліцы і гаспадар якой, як казалі, выпіваў разам з акруговым начальнікам і паставляў яму булкі. Там, у спякоце, яна стаяла на нагах з самага світання і далёка за поўдзень, па дванаццаць гадзін у дзень.

Пасля гэтага ёй даводзілася яшчэ мышы падлогу і цягачь вугаль і дровы. Таўшчэны гаспадар часта хадзіў за ёю следакам у мучнью кладоўку ці на вугальны склад. Аднойчы яна не змагла ўжо больш вытрымаць яго звярыных, адкрытых прыставанняў, кінула яму пад ногі скрынку з вугалем і ўцякла. Вечарамі, калі яна ішла дадому, ёй здавалася, што цела яе складаецца толькі з нынчых, моцна распухлых ног. Усё астатніе быццам адмерла. Адмерла і галава, вышчалачаная душнай спякотай і кіслай сырасцю пякарні.

У пякарні яна пазнаёмілася з Бернарам. Было гэта той парой, калі пачала лютаваць «інквізіцыя». Інквізіцыя многія ў гэтым горадзе называлі «Суд гонару», які быў вынаходкай



АНЖЭЛІКА

Курт ЦЭЙСЛЕР

Мал. В. Жоўтак

акруговага начальніка, чым ён асабліва ганарыўся. Ён нават атрымаў за гэта крыж «за ваенныя заслугі».

Спачатку Анжэліка не паверыла ў тое, абы чым шапталіся жанчыны, пакуль сама аднойчы не ўбачыла: па вуліцах на асле вазілі жанчыну, акружаную натоўпам раз'юшаных штурмавікоў. Жанчына была зусім голая, ёй нават састрыглі власы. На спіне вісела дошка, на якой можна было прачытаць: «Я, брудная распусніца, была ў сувязі з ворагамі Вялікай Германіі». Анжэліка ведала гэтую жанчыну. То была прыбіральщица на шахце, дзе працевалі таксама і ваеннапалонныя. Усё гэта значыла, што яна каму-небудзь з палонных дала кавалачак хлеба. Сярод штурмавікоў Анжэліка ўбачыла і свайго бацьку.

Потым яна не магла сабе растлумачыць, чаму пасля першай-ж сустрэчы гэты француз так глыбока запаў ёй у памяць. Усё было вельмі проста. Было гэта пад вечар. Яна падносіла гаспадару буханкі хлеба. Ён лічыў іх і аддаваў французу, а перад тым, як пакласці на павозку, іх пералічваў вартавы — заўсёды дзесяць буханак за адзін раз. Анжэліка вельмі стамілася і не мела ўжо больш сіл падносіць хлеб; некалькі буханак упалі з яе рук на падлогу. Пакуль булачнік брудна лаяўся, француз падскочыў, падняў з падлогі хлеб і зноў паклаў ёй на руки.

— Калі ласка, фрэйлен, — прамовіў ён на ламанай нямецкай мове, робячы націск на апошніх складах і вымаўляючы нейкія дзіўныя і, як ёй здавалася, вельмі адкрытыя гукі. Потым ён засмяяўся. Ён яшчэ смяяўся, калі вартавы схапіў яго за руку і рвануў назад, і яна забылася сказаць яму дзякую.

Гэта быў смех яе мужа; калі ён смяяўся, рот яго быў падобны на рот Леснера, — думала яна, ідуцы дадому. Але, магчыма, яе кранула толькі яго гатоўнасць прыйсці на дапамогу, чалавечнасць, якую яна так даўно ўжо не бачыла. Гэта было нібы пацверджаннем яе затоенай веры, што ёсьць яшчэ на свеце добрыя людзі.

Два разы на тыдні ваеннапалонным у лагер адсылаві хлеб, два разы на тыдні француза адпраўлялі за ім, і два разы на тыдні сустракаліся іх вочы, спачатку ўпотай, а потым больш смела. Анжэліка пачала чакаць гэтыя два дні, як раней чакала нядзелі, бо яны хоць на некаторы час вызывалялі яе з тупых пакут, гарачыні і прагных позіркаў булачніка. Панядзелак і пятніца — гэтыя дні сталі рытмам яе існавання. Калі яна думала аб тым, якое можа быць у яго імя, адкуль ён сам, што ў яго за прафесія і ці чакае яго дзяўчына (яна з трывогай спадзявалася, што, можа быць, у яго нікога і

няма), Анжэліцы назаляў пакутлівы вобраз голай жанчыны. Начамі яна раптам ускрывала, калі ёй снілася, што яна сядзіць на асле і бацька гоніцца за ёю з нажом.

Аднаго дня, у пачатку 1945 года, калі яна зноў падавала гаспадару хлеб, дзесяць буханак за адзін раз, у позірках француза ёй паказалася нешта асаблівае. Яны былі паспешныя, упрашальныя, на вуснах яго ўжо не было той ранейшай усмешкі. Вачыма ён паказваў на падлогу. Калі палонны і яго вартавы паехалі, ля палавіка, ушчыльную ля яго, Анжэліка знайшла маленкую скручаную ў трубачку паперку. Яна прачытала: «Я веру вам. Калі ласка, дапамажыце. Я хачу ўцячы». Маланкай ускінула позірк туды, дзе скрыпнула хлебная паліца. Заплюшчыла вочы. Потым паспешліва схавала паперку.

Пры наступнай перадачы хлеба яна вачыма паказала на падлогу. Запытальны позірк француза пасвятлеў, ён дзякаўваў. Потым, быццам незнарок, ён упусціў хлеб. Калі ён нахіліўся, каб падняць яго, вартавы падскочыў да яго ззаду, каб ударыць. Але запіска была ў яго руцэ. Дробным дзяровым почыркам там было напісаны: «Я дапамагу вам. Напішыце, калі. Я буду вас чакаць у парку ля помніка Розегеру». Маленькі чарцёжкі паказваў дарогу.

Праходзілі дні, але Анжэліка не адчувала тых цяжкасцей, якія яны ёй прыносілі. Яна чакала адказу. Дома яна ўпаратавала бялізу і адзенне мужа. На стале стаялі кветкі, спачатку пралескі, а потым ляўконіі. З уцёкамі француза звязвалася нешта вельмі радаснае, нешта падобнае на шчасце.

Аднойчы ў пятніцу з яго рук выпала паперка. Ён дзякаўваў ёй і прасіў у нядзелю вечарам быць на вызначаным ёю месцы. А адзінаццатай гадзіні.

У яе моцна білася сэрца, калі, перакінуўшы праз руку паліто свайго мужа, яна ішла да помніка Розегеру, які знаходзіўся ў баку ад галоўнай алеі, у адным з запушчаных за апошнія гады куткоў парку. Духмяна пахла вільготнай зямлёй, на кустах смела прабіваліся першыя смаргавыя парасткі, а пупышкі на каштанах набрынялі і сталі клейкія. Ноч была халаднаватая. Анжэліка чакала. Калі адгучачу шматгалосы бой вежавага гадзінніка, яна занепакоілася. Недзе завыла сірэна.

Раптам нехта апынуўся ззаду яе і ціха прамовіў:

— Фрэйлен...

Яна сплохала, балюча сціснулася сэрца. Гэта быў француз. Яна хуценька дапамагла яму накінуць паліто і імкліва павяла яго за сабою. На вуліцы яна ўзяла яго пад руку. Француз адчуваў, як яна дрыжала. Але ніхто не сустрэўся ім. Яна спехам зачыніла дзвёры і пацягнула яго наверх па лесвіцы. На кожны скрып прыступак яна адзывалася, як на ўдар па твары. Але, відаць, усе ў доме моцна спалі.

Калі Анжэліка зачыніла на замок дзвёры свайго пакоя, яна крыху аслабіла напружанне сваіх нерваў. Яна глыбока і цяжка дыхала. Толькі ціпер дазволіла сабе сказаць яму першае слова, сваё першае слова. Яно павінна было быць нейкім асаблівым, гэтае слова, якое-б дапамагло выйсці з гэтага нязвычнага становішча. Але нічога не прыходзіла ў галаву; яна толькі ўскінула на яго вочы.

Тады ён спытаў:

— Як цябе зваць?

— Анжэліка... а цябе?

— Бернар... Анжэліка — вельмі прыгожая імя.

Яна паспрабавала вымавіць яго імя так, як пачула яго. Ёй гэта не ўдалося. І яна вырашила зваць яго Бернхард.

— Тут ты ў бяспечы, цябе тут ніхто не будзе шукаць. Але ўдзень, калі я буду працаўца ў булачніка, ты павінен ціхутка сядзець. — Яна гаварыла, каб пераадолець сваё хваліванне, сваю радасць. — Ты француз, а ведаеш нашу мову?..

— Навучышся, калі прабудзеш у Германіі чатыры гады, — і, быццам просячы пра-бачэння, сказаў: — Французскія рабочыя любяць нямецкага паэта Генрыха Гейне.

Гейне? Яна яшчэ не чула гэтага прозвішча. Яна наліла ў таз гарачай вады. Потым паставіла на стол раней прыгатаваную ежу.

Уцякач, зразумеў, што гэтая жанчына вельмі хвалюеца. Ён падышоў да яе і паклаў свае руки ёй на плечы.

— Ты вельмі добрая да мяне. Я дзякую табе. Але я павінен пайсці, зараз-жа.



Па твары Анжэлікі прабег глыбокі ценъ, яе вочы сплохана раскрыліся. Таропка і шэптам яна спытала:

— Ты павінен пайсці? Куды?

Ён ціха адказаў:

— Туды, дзе я буду ў бяспечы, — да рускіх. Да іх толькі дзвесце кілометраў. — І глыбока ўздыхнуўшы, дадаў: — Я вярнуся...

Але Анжэліка нічога не чула. Яна ведала толькі — ён сказаў, што павінен пайсці. Бездапаможна паказала яна на стол, глянула на Бернара. Потым зразумела, што так яно, бадай, і павінна быць. Упэўнена, са спакойным тварам, дала яму бялізу і шэры касцюм мужа. Чаравікі таксама падышлі. І калі ён пераапранаўся, яна хуценька загарнула ў паперу хлеб і сунула ў кішэню паліто. У кухоннай шафцы яна адшукала некалькі грашовых паперак. Бернар быў гатовы. Яны глянулі адзін аднаму ў вочы, як часта рабілі ў апошнія месяцы. Толькі глыбей... і бліжэй адзін ад аднаго... Потым яны пацалаваліся.

На развітанне ён сказаў:

— Анжэліка — прыгожая імя... вельмі прыгожая і добрая жанчына...

Ужо збіраючыся адчыніць дзвёры, яна пачула шорганне ног за дзвярыма гаспадынінай кватэры, потым ціхі металічны звон замка шпіёнкі. З прысутнасцю духу, аб якой раней і не згадвалася, яна засмяялася і нешта сказала пра гэтую нікчэмную сведку. Перад дзвярыма яны пацалаваліся, як самыя блізкія закаханыя. Потым яго праглынула цемра.



Раніцай на ўсіх дошках для аб'яў быў расклеены загад аб пошуках Бернара. Апоўдні Анжэліку арыштавалі: гаспадынія дома пазнала ўцекача. Пасля першай ночы, калі на турэмным дварэ стаяў асёл, а штурмавікі чакалі сваёй ахвяры, вартаўнік знайшоў Анжэліку мёртвай у яе камеры. Яна перакусіла сабе артэрю.

9 мая, калі скончылася вайна, ля магілы Анжэлікі, невысокай, заросшай пустазеллем купкі зямлі, стаяў чалавек. На ім была совецкая салдацкая гімнасцёрка і боты. Ён паклаў на маленкай ўзгорачак зямлі вялікі букет белага бэзу. Гэта быў Бернар.

Пераклаў з нямецкай мовы С. ДОРСКІ

ЯК ЗБЕРАГЧЫ ДЗЯЦЕЙ АД ЛЕТНІХ ПАНОСАЎ

Т. СОКАЛАВА,
кандыдат медыцынскіх навук

Летам у маленьких дзяцей нярэдка бываюць паносы. Як зберагчы малых ад паносаў?

Растлумачым гэта на прыкладах. Аднойчы адна маладая жанчына расказала мне, што ў яе сямімесячнага сына Сяроху вось ужо чацверты дзень панос. Тэмпература не павышалася, і таму хатнія рашылі, што ў хлопчыка праразаюцца зубы. Але потым ён пачаў дрэнна есці, змарнеў, і ў яго адкрылася рвота.

Незадоўга да хваробы маці адняла сына ад грудзей і пачала даваць Сяроху малако ад каровы. Але праз два дні стул пачасціўся да пяці разоў у суткі, з зеленню і сліззю.

Маладая маці дапусціла вялікую памылку. Дзіця, якое толькі пачалі прыкормліваць, нельга адразу адыміць ад грудзей, а тым больш у гарачы час. Летам нельга зусім пазбаўляць дзіця матчынага малака, нават калі яму споўніцца ўжо год. Трэба на працягу цёплых месяцаў хоць-бы па два разы ў суткі прыкладваць яго да грудзей.

Справа ў тым, што ў страўніку і кішечніку ма-

ленькага дзіцяці грудное малако ператраўляеца лёгка, а малако ад каровы значна цяжэй. Дзіцячы арганізм прыстасоўваеца да штучнага харчавання толькі пры ўмове, што прыкорм уводзіцца ў рацыён паступова.

Малако ад каровы з'яўляеца спрыяльным асіяроддзем для жыццедзейніці розных мікробаў, якія ў цяпце асабліва хутка размнажаюцца.

Аднак прычынай летніх паносаў у дзіцяці можа з'явіцца не толькі няправільны прыкорм.

Трохмесячную Таню маці карміла грудзьмі, ніякага прыкорму не давала. Тым не менш у малой, як і ў Сярохы, нечакана пачасціўся стул, з'явіліся зелень, слізь. Замест таго, каб выклікаць урача або фельчара, маці вырашила сама справіцца з нездароўем і дала дачцэ фталазол. Спачатку Тані стала як быццам лепш, але ўжо праз некалькі дзён адкрылася рвота. Дзяўчынка адмовілася ад грудзей. У стуле зноў з'явіліся зелень, слізь, нават пражылкі крыві. Дзіця ўвесь час крактала, чырванела і падцягвала ножкі да жывата.

Першае, на што звярнуў увагу прыбыўшы ўрач, было мноства мух у пакоі, дзе ляжала дзяўчынка. Брудныя пялёнкі былі неахайна звалены ў таз і нічым не прыкрыты. Высветлілася, што ў танінага дзядулі нядайна таксама быў панос, але прайшоў.

Пры даследаванні ў каледзяўчынкі выявілі дызентэрыйную палачку.

Як-жа ўсё-такі заразілася Таня?

У кішечніку некаторых людзей, якія перанеслі дызентэрью, і пасля іх прапаўкі працягваюць, аказваеца, жыць дызентэрыйная палачка. Ясна, што калі не прымаць мер засцярогі, то ад такога чалавека лёгка могуць заразіцца блізкія.

Інфекцыя найчасцей пераносіцца бруднымі, нямытымі рукамі. Вось чаму не трэба забываць мыць рукі пасля наведання прыбіральні.

Вялікую ролю ў распаўсюджванні дызентэріі адигрываюць мухі. Яны забіраюцца ў прыбіральні, у памынныя ямы, а потым залятаюць у дом і на сваіх лап-

ках, хабатку, брушку заносяць узбуджальнікай хваробы. Неабходна знішчаць мух. Для барацьбы з мухамі ёсьць шмат сродкаў — ДДТ, гексахларан і інш. Але асабліва важна захоўваць чистату.

Адразу пасля яды прыбірайце хлебныя крошки, рэшткі яды, якія прыцягваюць насекомых. Не пакідайце прадукты адкрытымі. Вокны летам зацягніце марляй. Перад кармленнем дзіцяці заўсёды мыйце рукі з мылом. Цацкі таксама абмывайце варан. Падлогу ў пакоі і мэблю кожны дзень працірайце вільготнай вяхоткай.

Дызентэрія ў маленьких дзіцяці часта развіваецца непрыкметна, паступова, прычым у стуле можа і не быць пражылак крыві. У іншых выпадках пачатак хваробы бурны, тэмпература адразу рэзка ўзімаецца, у стуле з'яўляюцца слізь і кроў.

Незалежна ад таго, цяжка ці лёгка праходзіць дызентэрія, яна падрывае здароўе дзіцяці. Атрута, што выдзяляеца дызентэрыйной палачкай, парушае нармальную работу нервовай сістэмы, знясільвае яе. Нярэдка бываюць ускладненні — захворваюць почкі, вушки.

Некаторыя бацькі, пачуўшы, што пры паносах дапамагае фталазол або які-небудзь іншы сродак, самі даюць яго дзіцяці. Але лякарствы, якія сапраўды дапамагаюць пры гэтай хваробе, калі іх не прымаць у пэўных дозах, потым ужо і пры правільным лячэнні часам не дапамагаюць. У выніку захворванне робіцца зараженным, хранічным, і дапамагчы дзіцяці ўжо куды цяжэй.

Такім чынам, не займайтесь самалячэннем, пры першых-жа прыкметах расстройства страўніка ў дзіцяці клічце ўрача або фельчара. Калі дзіця трэба змясціць у бальніцу, зрабіце гэта як мага раней.

Паносы ў дзіцяці могуць узнікнуць таксама з прычыны перагравання.

Арганізм маленькага дзіцяці вельмі адчувальны да перагравання. Пад уплывам цяпла кроў прылівае да скуры, а кровазабеспячэнне страўніка і кішечніка змяншаецца. З-за гэтага пагаршаецца работа стрававальных органаў, кішечнік робіцца менш устойлівым супроць уздзеяння шкоданосных мікробаў.

Дзеці надта многа рухаюцца, значна больш, чым дарослыя.

Ясна, што такая ўзмоцненая дзейнасць, ды яшчэ ў гарачыню, павышае патрэбу арганізма ў пітве. Тым часам дарослыя не заўсёды памятаюць аб гэтым, не даюць дзецям своечасова піць, вельмі іх хутаюць.

Маленькім дзецям у гарачыню рэкамендуюцца даваць стравы, якія лёгка засвойваюцца. Яду для іх трэба гатаваць па магчымасці не задоўга да кармлення і трymаць яе ў закрытай пасудзіне на холадзе. Фрукты і гародніну старанна мыць. Асабліва строга трэба сачыць за тым, каб прадукты быті свежыя.

Калі, нягледзячы на ўсе засцярогі, у дзіцяці пачаўся панос, неадкладна паклічце ўрача або фельчара. Яшчэ да таго, як ён прыйдзе, трэба пакласці малога ў пасцель, змераць тэмпературу, а калі ногі халодныя, пакласці да іх грэлку.

Паколькі захворванне можа аказацца заразным, не трэба дазваляць іншым дзецям і дарослым, якія не даглядаюць хворае дзіця, уваходзіць у пакой, дзе яно ляжыць, мець да яго дачыненне.

Выпраужненні залівайце водным растворам хлорнай вапны (1 кілограм на вядро вады) і не раней як праз дзве гадзіны вылівайце іх у прыбіральню. Такі тэрмін неабходны для знішчэння мікробаў.

Дайце адпачыць страўніку і кішечніку хворага: 6—9 гадзін зусім не карміце яго. За гэты час кішечнік часткова ачысціцца ад мікробаў і іх атрут. Але кожны 15 хвілін абавязкова давайце дзіцяці 1—2 чайнага лыжкі крыву падсалоджанага чаю або гатаванай вады (адна чайнага лыжка цукру на шклянку). За час галадання дзіця павінна выпіць 2—3 шклянкі вадкасці. Пры моцнай рвоце піццё давайце халоднае.

Калі ўрач або фельчар на працягу 9 гадзін чамусыці не прыйшлі, пачніце пакрыху карміць дзіця, лепш за ўсё спэдженым малаком маці або іншай кормячай жанчыны. Можна даваць 2—3 чайнага лыжкі такога малака кожныя 2 гадзіны. Акрамя таго, працягвайце пайць хворага вадой. Калі няма груднога малака, дайце крыву падсалоджанага рысавага адвару.

Лепшы спосаб зберагчы дзіцяці ад паносу — гэта захаванне правіл асабістай і грамадской гігіены.

Цэнтральны навукова-даследчы інстытут санітарнай асветы Міністэрства аховы здароўя СССР.



Добры дагляд за дзецьмі арганізаван у дзіцячых ясліх № 23 г. Мінска. На здымку: у паўзунковым дзіцячым манежы.

Фото А. Гарэльчыка
(Фотахроніка БелТА).

Артур Вольскі

Малюнкі А. Кашкуровіча

Неслухмяная дачка



Я назвала ляльку
Кацяй
І сачу за ёй, як маці.

Ды ці ўгледзіш
за такой
неслухмянаю
дачкой!

Падзівіцеся:
у Каці
у чарніле
твар і плацце.

Я пісала
ліст да мамы,
а чаму
на ляльцы плямы?

Да люстэрка
падышла. я...
Вось гісторыя
якая!

Не магу
сябе пазнаць я —
І ў мяне
ў чарніле плацце.

Перапэцкана рука,
стала сіняю шчака...
Бачыш,
што ты нарабіла,
неслухмяная дачка!!

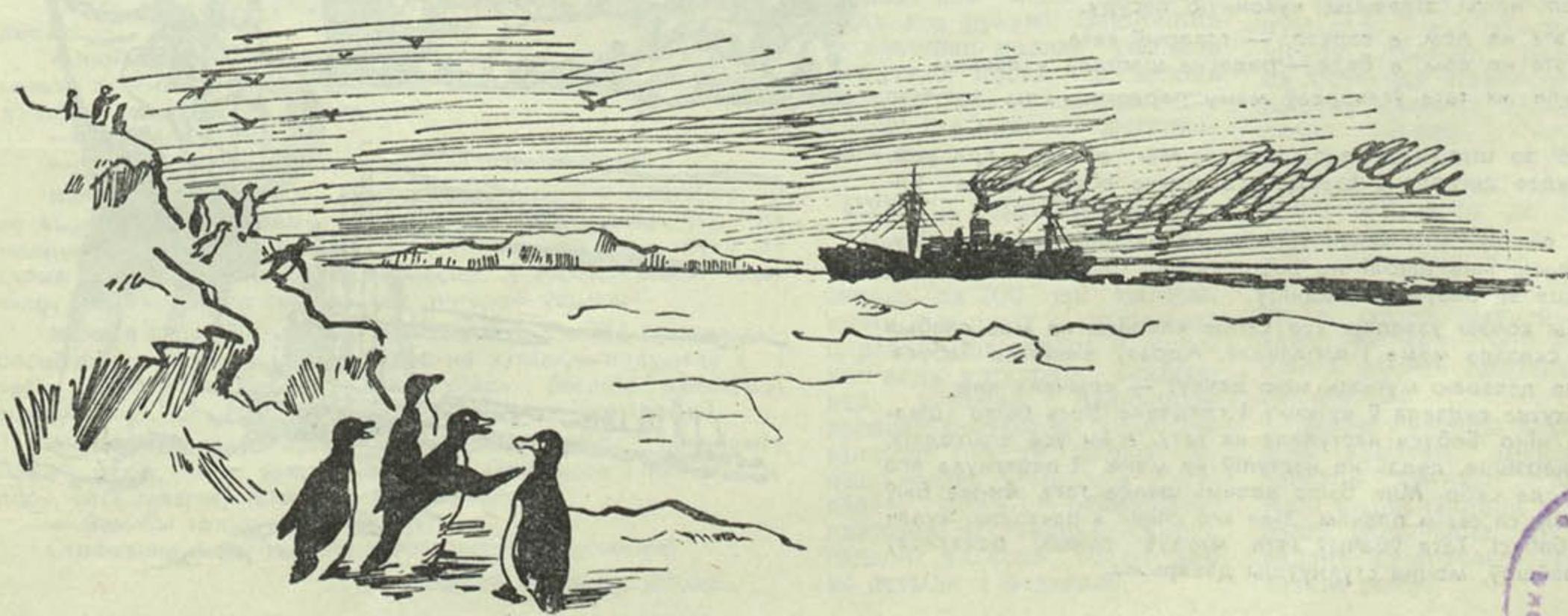
З Кацяй
тысяча пакут...
Ой, пастаўлю
Кацю ў кут!



Гагары

На птушыным
на базары
раскрычаліся гагары:
— Га-га-гары!
— Га-га-гары!
— Гэта жах!
— Гэта жах!
— Што за дзіўная пачвара
Прабіраецца ў ільдах?
— Падзівіцеся хутчэй:
не злічиць
на ёй вачэй!..
— Паглядзіце,
у пачвары
вылязаюць з дзюбы хмары!
— Перад ёй
ільды, ільды
расступаюцца!
— А за ёй
струмень вады
прастіраецца!
— Ой, патрушчыць
востраў наш!
— Ой, загіне
ўвесе кірмаши!..

Сапрауды,
як на базары —
крык і гоман навакол.
Не хвалюйцеся,
гагары!
Ну якая там пачвара!
Гэта-ж праста ледакол!
На зімоўку
едуць людзі,
каб другіх
з зімоўкі зняць.
І ніхто,
ніхто не будзе
вам, гагарам, замінаць.





Мама, тата, бабуся і я



Фельетон

М. ДЫМЕНТ

Мал. Н. Барысавай

Калі я была зусім маленькая і не хадзіла ў школу, мяне лічылі разумніцай. Бацькі казалі, што я таленавітае дзіця. Аднойчы, калі я разбіла дзве шклянкі, таму што мне спадабалася, як яны звінелі, мама вырашыла, што ў мяне музичны слых і мяне трэба зрабіць музыканткай. З таго часу пачаліся спрэчкі пра тое, як мяне выхоўваць.

Тата сказаў, што ў яго ёсьць свой план:

— Галоўнае, каб Ірачка не расла гультайкай і прызвычайвалася да працы.

Мама сказала, што тата нічога ў выхаванні не разумее. У яе таксама быў план. Акозаўся ён і ў бабкі. З таго часу маё выхаванне ішло адразу па трох планах.

Калі што-небудзь прапанаваў тата, зараз-жа пярэчыла мама або бабка. Неяк тата сказаў, што мяне найлепш было-б аддаць у дзіцячы сад. Мама адказала, што ён мяне не любіць. Бабка заявіла, што тата — эгаіст.

Я выйшла на двор і горда сказала сяброўцы Святлане:
— А ў нас тата — эгаіст!

Света пакрыўдзілася і пабегла ў дом. Праз адчыненое акно я чула, як яна пытала:

— Мама, а чаму наш тата не эгаіст?

Мне вельмі хацелася ў дзіцячы сад. Але мама і бабка чуць не хацелі пра гэта.

— Вось я ўжо выхаваю яе лепш, чым у вашым садзе,— сказала бабуся.

І так усё і засталося. Я не пайшла ў дзіцячы сад таму, што ў таты-ж адзін толькі план, а ў мамы з бабусяй — два.

Мы жылі ў доме ў бабусі, і тата казаў, што гэта псуе яму жыццё. У дому заўсёды прападала што-небудзь. Тата ніколі не мог знайсці сваіх гальштукаў, насовак. У нас заўсёды шукалі нажы, відэльцы, кухонную пасуду.

— Гэта не дом, а вэрхал, — гаварыў тата.

— Гэта не дом, а бяды,— радасна шаптала я ляльцы.

Я чула, як тата ўгаворваў маму пераехаць на другую кватэру.

— Ні за што,— адказала мама.— Мы абодва працуем. Хто-ж будзе даглядаць Ірачку, хто згатуе абед, памые бялізну?

Мама сказаў, што мама трymаецца за бабуліну спадніцу. Я здзівілася, мне ніколі не даводзілася бачыць, як мама трymаецца за бабуліну спадніцу.

— Ты хочаш узваліць усе хатнія клопаты на мае слабыя плечы,— сказала мама і заплакала. Адразу з'явілася бабуся.

— Я не дазволю мучыць маю дачку! — крычала яна.

Я ціхутка сядзела ў куточку і глядзела. Вось было цікава! Як у кіно Бабуся наступала на тату, а ён усё адыходзіў, пакуль, нарэшце, ледзь не наступіў на мяне. Я пацягнула яго за рукаў да сябе. Мне было вельмі шкада тату, ён-жа быў зусім адзін са сваім планам. З-за яго спіны я паказала кулак маме і бабусі. Тата ўбачыў гэта, махнуў рукой, пацалаваў мяне і пайшоў, моцна стукнуўшы дзвярыма.

— Разводзіліся-б,— сказала бабуся.— Усё роўна ён мала зарабляе.

Бабуся заўсёды скардзілася, што тата мала зарабляе, і, каб весці гаспадарку, ёй даводзіцца выкручвацца вужком. Я папрасіла бабулю паказаць, як гэта яна выкручваеца вужком. Але яна была вельмі злосная і прагнала мяне.

У бабусі вялікая гаспадарка: свінні, гусі, куры. Яна гандлявала на рынку і часта брала мяне з сабой. Тут было шумна і заўсёды лаяліся. Бабуся таксама лаялася. Калі пакупнікі таргаваліся з ёй, яна крычала:

— Вось яшчэ адукаваныя знайшліся! Можа, задарма вам гусь аддаць? А ну, каціцеся адгэтуль!

Я дапамагала бабусі і таксама крычала:

— Адукаваныя якія! Каціцеся адгэтуль!

Аднойчы з'явіўся міліцыянер і з ім незнаёмая жанчына.



— Абуразна! — сказала яна.— Звярніце ўвагу, таварыш міліцыянер, як трymае сябе гэтая дзяўчынка.

Я схавалася за бабулю, а міліцыянер спытаў, дзе мы живем, запісаў прозвішча таты і загадаў бабусі адвесці мяне дадому.

Потым тату кудысьці выклікалі, ён плаціў нейкі штраф і прыйшоў дадому вельмі маўклівы.

— Ты цяжкі чалавек, — нарэшце сказала мама, — і з тобой немагчыма жыць. Нам трэба разысціся. Пра дзіця можаш не клапаціца: Ірачка застанецца са мной.

Яна абняла мяне і спыталася:

— Ірачка, з кім ты хочаш застацца? Са мной ці з татам?

— З тобой і з татам, — адказала я.

— Дурненская, — усміхнулася мама. — Ты-ж бачыш, што тата збіраеца цябе пакінуць. Ты яму не патрэбна.

— Няпрауда! — крыкнуў тата.— Навошта ты ўнушаеш гэтая дзіцяці?

— Няхай ведае, які ў яе бацька,— сказала мама.— Ты мне ўсё жыццё атручваеш.

Мама заплакала, і зараз-жа з'явілася бабуся. Яна назвала тату ліхадзеем, душагубам, і ён, схапіўшыся за галаву, уцёк з дома.

Бабуся выйшла на двор, сабрала суседак і начала скардзіца на тату:

— Кожную ноч п'яны прыходзіць. Сям'ю хоча кідаць. Дзіця навучае: «Тваю бабусю забіць трэба».

Бабуся выцерла вочы фартухом і дадала:

— А ўчора ён кажа: «Я гэтую старую абавязкову замінірую».

— Ой! — спалохалася суседка.— Гэтак ён і вуліцу падарве!

Як толькі мама вярнулася з работы, я хутчэй паведаміла ёй пра тое, што тата хоча замініраваць бабусю.

— Не балбачы глупства!

— А вось і не глупства, бабуся сама гаварыла.

Мама нічога не адказала. Яна надзела новую сукенку, напудрылася і зрабіла высокую прычоску.

— Я прыйду позна. Не сваволь.

А калі прыйшоў тата і даведаўся, што мамы няма, ён надзеў свой святочны касцюм і таксама пайшоў.

Бабуся лягла спаць, а я засталася сядзець адна. Мне сумна. Я ўзяла маміны алоўкі, нафарбавала губы, бровы, шчокі. Потым лягла на канапу і заснула. Мяне разбудзіла мама:

— Божа мой, на каго ты падобна?

— На цябе,— адказала я спрасонка. Мама-ж раззлавала ся, але я так і не зразумела — за што. Вось так мне заўсёды цяпер дастаецца, толкам не зразумееш за што,

У мінулым годзе я ў першы раз пайшла ў школу.

— Вось убачыце, Ірачка будзе круглай выдатніцай,— сказала мама.

Мне вельмі хацелася, каб гэта так і было. Але чамусьці не выходзіла. Мама кажа, што я таленавітае дзіця, але чаму-ж у мяне ніяк не ўдаецца арыфметыка? Добра, што мама нічога не пытае. Між іншым, адзін раз яна спыталася:

— Ну, як там у вас у школе?

— Добра,— адказала я.

Мама назвала мяне разумніцай, пацалавала і пайшла.

І тату я бачыла рэдка, ён таксама ўсё спяшаўся кудысьці.

Аднойчы маму выклікалі ў школу, яна вярнулася дамоў вельмі злосная і начала кричаць, што я вырадак і бессардечная і заганю яе ў магілу.

— І ў каго ты такая?

— У тату, вядома,— адказала за мяне бабуся.

Калі яны ўсе пайшли, я доўга глядзелася ў люстэрку: ці не вырадак я? Па-мойму, не вырадак, бо ў мяне ўсё на месцы: вушы, вочы, валасы, нос. Потым прыклала руку да сэрца — яно таксама было на месцы. Я ўзрадавалася: значыць, ўсё гэта мама сказала так, пагарачыўшыся.

Яшчэ я ўспомніла: мама сказала, што з мяне павінна вырасці дрэн. «Напэўна, гэта будзе не хутка»,— падумала я і зусім супакоілася. Пакуль можна гуляць, бегаць, адклаўшы арыфметыку, бо ўсё роўна задачкі ніяк не выходзяць!

Акурат на дварэ кричаць: «Тачыць нажы, нажніцы!» Пабягу гляну, як іх точачь. Дарэчы даведаўся і як точачь лясы. Тата гаварыў пра бабусю з мамай:

— Вам-бы толькі лясы тачыць.

Страшэнна шмат на свеце загадкавага і цікавага!

Часопіс «Сем'я и школа».

ПАРАДЫ ПА КУЛІНАРЫ

СУП СА СВЕЖЫХ ГРЫБОЎ СА СМЯТАНОЮ

Узяць поўную глыбокую талерку з коптарам якіх-небудзь ачышчаных свежых грыбоў, апрача ваўнянак, але лепш белых грыбоў, перамыць у некалькіх халодных водах. Падсмажыць у масле дробна нарэзаную цыбулю, а потым і грыбы; заліць 12 шклянкамі вады, даць варыцца да гатоўнасці, паклаўшы крыху солі. Пакласці заўсёды крыху зялёнай цыбулі, 1—2 цыбуліны, пучок зялёнай пятрушкі, падправіць лыжкаю муки і пракіпяць. За 20 хвілін да падачы на стол пакласці 6—8 бульбін, нарэзаных лустачкамі, і зварыць; падаючы, уліць $\frac{1}{2}$ або 1 шклянку свежай смятаны, з якой можна суп раз закіпяціць. Хто любіць, усыпаць крыху тоўчанага перцу.

СУП СА СВЕЖАЙ КАПУСТЫ З МАЛАКОМ

Невялікі качан капусты ачысціць, разрэзаць на часткі, абварыць, каб горыч знікла, адкінуць на рэшата, паставіць варыць, заліўшы 9 шклянкамі вады. Калі закіпіць, пасаліць, пакласці 1 моркву, 1 пятрушку, лыжку масла. Варыць качан, пакуль не зробіцца мяккім.

Уліць 3 шклянкі малака, прыправіць лыжкай муки, расцёртай з лыжкай масла, пракіпяціць і падаваць. Замест муки кладуць $\frac{1}{2}$ шклянкі перамытых ячневых круп, якія і варацца ў супе адначасова з капустай.

МАЛОЧНЫ СУП З РУБЛЕНЫМ ЦЕСТАМ

Замясіць не вельмі крутое цеста з двух шклянак добрай муки, дадаўшы 1 яйцо і солі. Потым зрубіць гэтае цеста даволі дробна нажом, але лепш расчыпаць яго рукамі. Закіпяціць 9 шклянак малака, усыпаць рублене цеста, закіпяціць разы 2—3, пасаліць, пакласці 1—2 лыжкі сметанковага масла.

СУП СА СВЕЖЫХ ЯГАД

Перабраных свежых ягад узяць не менш 800 гр, а іменна: па 200 гр. маліны, суніц, чорных і чырвоных парэчак. Загатаваць 6 шклянак вады з цукрам, скарынкай карыцы, падправіць лыжкай бульбянай муки, закіпяціць і гэтым варам заліць ягады, усыпаныя ў супавую міску, размяшчаць, накрыць, паставіць на чвэрць калі зарумяніцца, абліць смятанай, раз закіпяціць.

ГРЫБЫ, СМАЖАНЫЯ

Белая, чырвоная і іншыя грыбы ачысціць, перамыць, нарэзаць, абваляць у муцэ. 100 гр. масла распусціць на патэльні або ў каструлі (падсмажыць у ім, хто любіць, 1 пыбуліну), скласці грыбы, пасаліць і смажыць на сярэднім агні. Падсмажыўшы з аднаго боку, перавярнуць на другі. Калі грыбы будуть гатовы, тады толькі ўліць $\frac{1}{2}$ шклянкі смятаны, раз закіпяціць, усыпаць зялёнага кропу, пятушкі і падаваць.

РАГУ З БАРАНОВАИ ГРУДЗИНКІ

Абмыць, разрэзаць сырью грудзінку на некалькі частак, абсыпаць іх соллю, перцам і мукой, 1 цыбуліну нашынкаваць, злётку падсмажыць у масле, зараз-жа пакласці грудзінку, абліць шклянкай булёну, накрыць накрыўкай, патушыць, часцей памешваючы са дна. Калі грудзінка злётку падрумяніцца, уліць булён, пакласці свежай смятаны, нарэзаныя моркву, рэпу і букет зеляніны. Варыць на павольным агні да гатоўнасці.

За чвэрць гадзіны пакласці бульбу, звараную ў падсоленай вадзе.

Перакласці ўсё на глыбкае блюда, пасыпаць зверху зялёнай пятрушкай і кропам.

Можна абкладзіці грудзінку на блюдзе грэнкамі з булкі, нарэзанай тонкімі лустачкамі, змазанымі з аднаго боку маслам і падсушанымі ў духоўцы.

ГАЛУБЦЫ

Узяць качан капусты вагой у 500—600 гр. без храпакі, апусціць у кіпячу салёную ваду, даць раз-другі раз закіпяціць. Даставаць, разабраць па лісточках. Пакласці на сярэдзіну кожнага ліста кавалачак фаршу, загарнуць краі, скруціць трубачкай. Абваляць у муцэ, пакласці шыльней адзін да другога загорнутым бокам на глыбокую патэльню, але лепш у сатэйнік, паліць маслам, тушыць пад накрыўкай, падліваючы булёну. Калі зарумяніцца, абліць смятанай, раз закіпяціць.

Часам галубцы можна абляць таматам, змешаным з лыжкай смятаны, і запячы. Калі фарш робіцца з разваранай ялавічыны, то можна дадаць адваранага, рассыпчатага рысу.

Мадэль



Касцюм для вуліцы з тканіны «Мулінэ», які складаецца з поўпаліто і спадніцы. Поўпаліто прымой формы, з вялікім адкладным каўняром, карацей спадніцы на 20—30 см. Рукавы ўтачныя, прамыя. Спадніца вузкая, ззаду шоў, які пераходзіць у складку. Рэкамендуемыя размеры 46—54.

Мадэль Венгерскай Народнай Рэспублікі (VII міжнародны конкурс).

Дзіцячы касцюм — сарафан, куртка з капшонам і трыватажная блузка. Сарафан і падкладка курткі выкананы з клятчатай тканіны. Рукавы ў курткі ўтачныя, з мяккай лініяй пляча, ля кісці сабраны на гумку. Сарафан на какетцы, спадніца сарафана — у складку. Рэкамендуемыя размеры 34—42.

Мадэль Інстытута Прамысловых Узору ў Варшаве.



Паліто з шарсцяной тканіны, прымой формы. Адварты і клапаны праразных кішэній аздоблены строчкай. Рукавы ўтачныя, прамыя.

Мадэль Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі (VII міжнародны конкурс).

Блузка з шыфону. Рукавы цэльнакроеныя, даўжынёй трох чвэрці. Аздоба — ручная вышыўка. Спадніца са штучнага шоўку, так званай формы «бочачка» («галандская»), кнізу завужана. Пярэдні



шоў аздоблен строчкай. Рэкамендуемыя размеры 44—52.

Сарафан і блузка з баўнянай тканіны. Сарафан аздоблен белай тасьмой.

Аўтар М. Каарма (г. Талін).

Карысныя парады

ПЕРАПРАЦОУКА ГРЫБОУ

Паяўленне грыбоў у вялікай колькасці на працягу адноса кароткага часу і хуткае пісанне не даюць магчымасці скарыстастаў іх цалкам у свежапрыгатаваным выглядзе. З мэтай захавання грыбоў ужываюцца розныя спосабы іх перапрацоўкі. Да іх адносяцца сушка, засол і марынаванне. Перапрацоўваць трэба толькі свежасабраныя, маладыя, моцныя, нечарвівыя грыбы. Для засолкі і марынавання грыбоў можна скарыстаць шклянную, эмаліраваную, а таксама драўляную пасуду, добра прымітую і прашпараную гарачай вадой перад ужываннем.

Нельга захоўваць грыбы ў меднай і ацынкованай пасудзе, бо ядавітыя хімічныя рэчывы могуць перайсці з пасуды ў прадукт і выклікаць харчове атручванне. Не рэкамендуецца захоўваць грыбы ў жалезнай пасудзе. Добра гліняная пасуда, яна можа быць скарыстана для захоўвання кансерваваных грыбоў.

У выніку перапрацоўкі грыбы змяняюць як смакавыя, так і пажыўныя ўласцівасці.

ЗАСОЛ ГРЫБОУ з'яўляецца найлепшым спосабам нарыхтоўкі іх у хатніх умовах. Аднак гэты спосаб мае і свае адмоўныя бакі. Пры засоле значная колькасць пажыўных рэчываў з грыбоў пераходзіць у расол.

Засольваць можна як губчатыя, так і пласцінчатыя грыбы. З губчатых

соляць пераважна баравікі і маслякі, а таксама падасінавікі і падбярозавікі. Засольваць неабходна толькі маладыя і цвёрдыя грыбы, больш старавінныя лепш сушыць.

З пласцінчатых грыбоў для засолкі скарыстоўваюць: рыжкі, груды, падгруды, вайнянкі, апенькі асеннія, чарнушки, сыраежкі і інш. Груды, падгруды і рыжкі з'яўляюцца лепшымі грыбамі для засолкі.

Усе пласцінчатыя грыбы, якія маюць у сабе млечны сок (вайнянкі, груды, падгруды, чарнушки і інш.), трэба перад засолам зварыць у вадзе, адвар зліць і замяніць свежай вадой для наступнай порцыі грыбоў. Астыўшыя грыбы заліваюць расолам. Рыжкі пасля іх ачысткі, без усякага папярэдняга вымочвання або адварвання, соляцца, г. зн. перасыпаюцца соллю і спецыямі.

Усе губчатыя грыбы, а з пласцінчатых лісічкі, апенькі, зялёнкі і некоторыя іншыя соляцца адварваннем у растворы солі. Для засолу неабходна браць шапкі грыбоў. Рыжкі, падбярозавікі і падасінавікі засольваюцца з ножкамі. Перад засолам грыбы павінны быць старанна ачышчаны ад гразі і добра прымыты. Засольваць неабходна кожны від грыбоў у асобнай пасудзе.

Для паляпшэння смаку салёных грыбоў пры засоле дабаўляюць спецыі: лаўровы ліст, пахучы перац і г. д.

Салёныя грыбы павінны быць чистыя, цэлыя, шчыльныя, злёгку хрумсцець. Пах і смак павінны адпавядаць віду грыба.

Не павінны ўжывацца ў ежу за-

плесненія і чарвівыя грыбы, а таксама грыбы мяккія, дружлыя з захлым, гніласным пахам, горкім і пракіслым смакам.

Не трэба ўжываць грыбы, забруджаныя смеццем і іншымі пабочнымі прымесямі, а таксама грыбы, якія маюць бруднаваты, пракіслы і тухлы расол.

МАРЫНАВАННЕ ГРЫБОУ

З губчатых грыбоў марынаваць баравікі, падбярозавікі, падасінавікі, маслякі, з пласцінчатых — рыжкі, груды, апенькі, лісічкі, некоторыя сыраежкі і шампін'ёны. Груды перад марынаваннем павінны быць вымачаны.

Грыбы неабходна марынаваць асобна па відах, толькі падасінавікі і падбярозавікі можна марынаваць разам. Ёсьць некалькі спосабаў марынавання грыбоў. Марынаваныя грыбы нельга захоўваць адкрытымі, таму што яны псуяцца. Пасуду з марынаванымі грыбамі добра закрываюць або абвязваюць пергаментнай паперай. Драўляная пасуда павінна мець покрыўку, якая закрываеца наглуха. Для папярэдняй ўтварэння плецені рэкамендуецца заліць марынаваныя грыбы зверху слоем расліннага алею вышынёй у 1 сантиметр. Захоўваць марынаваныя грыбы неабходна ў халаднаватым месцы пры тэмпературе не вышэй 3—6° цяпла.

У час захоўвання марынаваныя грыбы неабходна часцей праглядаць. Аб пісанні грыбоў можна меркаваць па загусценню і памутненню марынаду, а таксама па з'яўленню плецені.

(алычу, ткемалі) вараць у адзін або ў два прыёмы без папярэдняй вытрымкі.

На 1 кг дробнаплодных сліў бяруць 1,5 кг цукру. Для прыгатавання сірапу цукар раствараюць у 3 шклянках вады.

У варэнне з малакіслых гатункаў сліў дадаюць пры апошній варцы крыху лімоннай кіслаты (2 грамы на кілограм цукру).

ВАРЭННЕ З КІТАЙСКІХ ЯБЛЫКАЎ

Плады з дробнаплодных яблынь даюць прыгожае і вельмі смачнае варэнне.

Кітайскія яблыкі вараць цэлымі, разам са скуркай і плоданожкай. Плоданожку абрацаюць на $\frac{2}{3}$ яе даўжыні. Пасля мыція плады праварваюць у кіпячай вадзе на працягу 1—3 мінут і хутка астуджаюць. Астуджаныя плады часта наколваюць драўлянымі або меднымі іголкамі.

На 1 кг падрыхтаваных пладоў бяруць 1,3 кг цукру. Варэнне гатуюць таксама



ВАРЭННЕ СА СЛІВЫ

У сліў перад варкай адрываюць плоданожкі, адбакоўваючы пашкоджаныя, мятыя і бітые плады. Плады мыюць у халоднай, праточнай вадзе і аварваюць у друшляку гарачай вадой 3—5 мінут пры тэмпературе 75—80 градусаў, пасля чаго плады наколваюць. Пры перапрацоўцы буйнаплодных сліў іх можна не наколваць, а разразаць нажом па барзёнцы на дзве палавінкі, выкідаючы костачку. У гэтым выпадку слівы аварваюць у вадзе не трэба.

Абвараныя, наколатыя або разрэзаныя плады заліваюць гарачым цукровым сірапам (на 1 кілограм падрыхтаваных пладоў бяруць 1,2 кілограма цукру). Цукар дадаюць у выглядзе сірапу ў два прыёмы.

Слівы заліваюць спачатку цукровым сірапам slabay гущыні (800 грамаў цукру на дзве з палавінай шклянкі вады). Залітыя гарачым сірапам слівы пакідаюць у місцы або тазе на 3—4 гадзіны, пасля чаго прыступаюць да варкі. Вараць слівы пры тэмпературе 90 градусаў на працягу 5 мінут, не дапу-

скаючы кіпенія масы. Затым варэнне ставяць у прахладнае месца на 8—10 гадзін. Пасля ў таз дадаюць астатнюю колькасць цукру (400 грамаў на $\frac{3}{4}$ шклянкі вады) і вараць слівы да гатоўнасці.

Калі плады вельмі далікатныя і хутка разварваюцца, то пасля 5-мінутнай варкі іх трэба яшчэ раз паставіць на 3—4-гадзінную выстойку. Затым на друшляку плады трэба аддзяліць ад сірапу, а сірап зварыць да большай гущыні. пасля чаго плады зноў пакласці ў звараны сірап і варыць да поўнай гатоўнасці.

Буйнаплодныя слівы вараць у два прыёмы. Спачатку іх заліваюць сірапам сярэдняй гущыні (1,2 кілограма цукру на тры з палавінай шклянкі вады), вараць 5 мінут на слабым агні і вытрымліваюць 6—8 гадзін. Затым аддзяліць сірап ад пладоў, злёгку яго ўварваюць, кладуць назад плады і вараць да гатоўнасці, перыядично здымачы пену.

Дробнаплодныя слівы

як і з буйнаплодных яблыкаў. Яны лічацца гатовымі, калі плады роўнамерна праціліся цукрам, зрабіліся празрыстыя, а сіроп загусцеў, пачаў пакрывацца злёгку маршчыністай плеўкай. Звараныя плады не павінны быць цвёрдымі, сухімі і зморшчанымі.

Да малакістых пладоў трэба дадаваць у канцы варкі 1—2 грамы лімоннай кіслаты.

ЯК ЗАХАВАЦЬ ПАРЭЧКІ

Чорныя парэчкі — вельмі каштоўныя ягады. У іх вітамінай у пяць разоў больш, чым у суніц, у восем разоў больш, чым у лімонаў, апельсінаў, мандарынаў, агрэсту і маліны, у 10—20 разоў больш, чым у яблык, у 20—40 разоў больш, чым у вішні, абрыйкосаў і ў 100 разоў больш, чым у вінаграду.

Захаваць чорныя парэчкі на зіму з мінімальнымі стратамі вітамінаў можна ў выглядзе соку або «халоднага» варэння.

Каб прыгатаваць сок, бяруць ягады свежага збору, ачышчаюць іх ад галінак, злёгку абмываюць водой і кладуць у шклянную бутлю з вузкім рыльцам ёмістасцю ад 1 да 10 літраў, увесе час перасыпаючы дробным цукрам (паўтара кілограма на кілограм ягад) і перамешваючы ўстрасаннем. Калі бутля амаль запоўніцца, у яе даверху насыпаючы цукровага пяску і закаркоўваючы аборнунтай у марлю гіграскапічнай ватай або чыстай вяжоткай.

Бутлю трэба захоўваць на халадку. Калі яна са светлагай шкла, трэба абарнунець яе цёмнай тканінай, бо на святле некаторыя з вітамінаў разбураюцца. Калі сок у бутлі ўсё-ж пачынае браціць, то ў яе дасыпаючы цукар, пакуль брацэнне не спыніцца.

Прыгатаваны такім чынам сок захоўвае ўсе ўласцівасці свежых ягад. Самі ягады можна выкарыстоўваць на кісель.

Сок умацоўвае дзясны, паліпшае страваванне, дапамагае пры агульнай слабасці арганізма.

Каб прыгатаваць варэнне

халодным спосабам, бяруць ачышчаныя ад галінак і добра вымытыя ягады, прапускаючы праз мясарубку і перамешваючы з цукровым пяском (2 кілограмы на кілограм ягад). Гатовую сумесь перакладваючы у чыстыя сухія слоікі, шчыльна закрываючы (але не герметычна).

Чорныя парэчкі можна захаваць пры звычайнай тэмпературы наступным спосабам. Ачышчаныя ад галінак ягады высыпаюць у каструлю з невялікай колькасцю вады (1—2 сантиметры на дне) і гатуюць 2—3 мінuty. Затым парэчкі выліваюць у гарачую шклянную бутлю, герметычна закаркоўваючы і заліваючы расплаўленым воскам, сургучом або бітумам.

СУШКА ЯГАД

Для сушкі бяруць маліну, чорныя парэчкі, суніцы, чарніцы і іншыя ягады. Усе папаваныя, недаспелыя і пераспелыя ягады перад сушкай адбіраюць і выкідаюць. Ягады прамываюць у вадзе, за выключэннем суніц, маліны, клубнікі і ажыны. Сушку пачынаюць пры тэмпературе 35—40 градусаў. Вельмі важна, каб з высыхаючых ягад хутка выходзіла насычанае парай паветра. Можна наладзіць простую прыточна-адточную вентыляцыю ў звычайнай рускай печы. Для гэтага на под печы, у сярэдзіну і па вуглах, кладуць цагліны, а на іх ставяць сіта з ягадамі. Пад заслонку таксама падставяюць дзве цэглы. Верхні край заслонкі адгінаюць. Трубу трymаюць прыядчыненай. Халоднае паветра праходзіць пад заслонку і сіта, захоплівае з сабой вільгаць і выходзіць праз адтуліну, утвораную адагнутым краем заслонкі. У час сушкі ягады некалькі раз пераварочваюць і ўстрэсваюць.

Маліну бяруць не зусім даспелую, бо спелая лёгка раскісае, і сушаць пры тэмпературе 60—65°. Клубніку, суніцы, парэчкі і агрэст сушаць пры тэмпературе 40—45°. Калі хочуць зрабіць з ягад сухі парашок, то крыху перасушваюць іх, каб яны лёгка рассыпаліся. Сушаную садавіну трymаюць у сухім і халодным месцы.

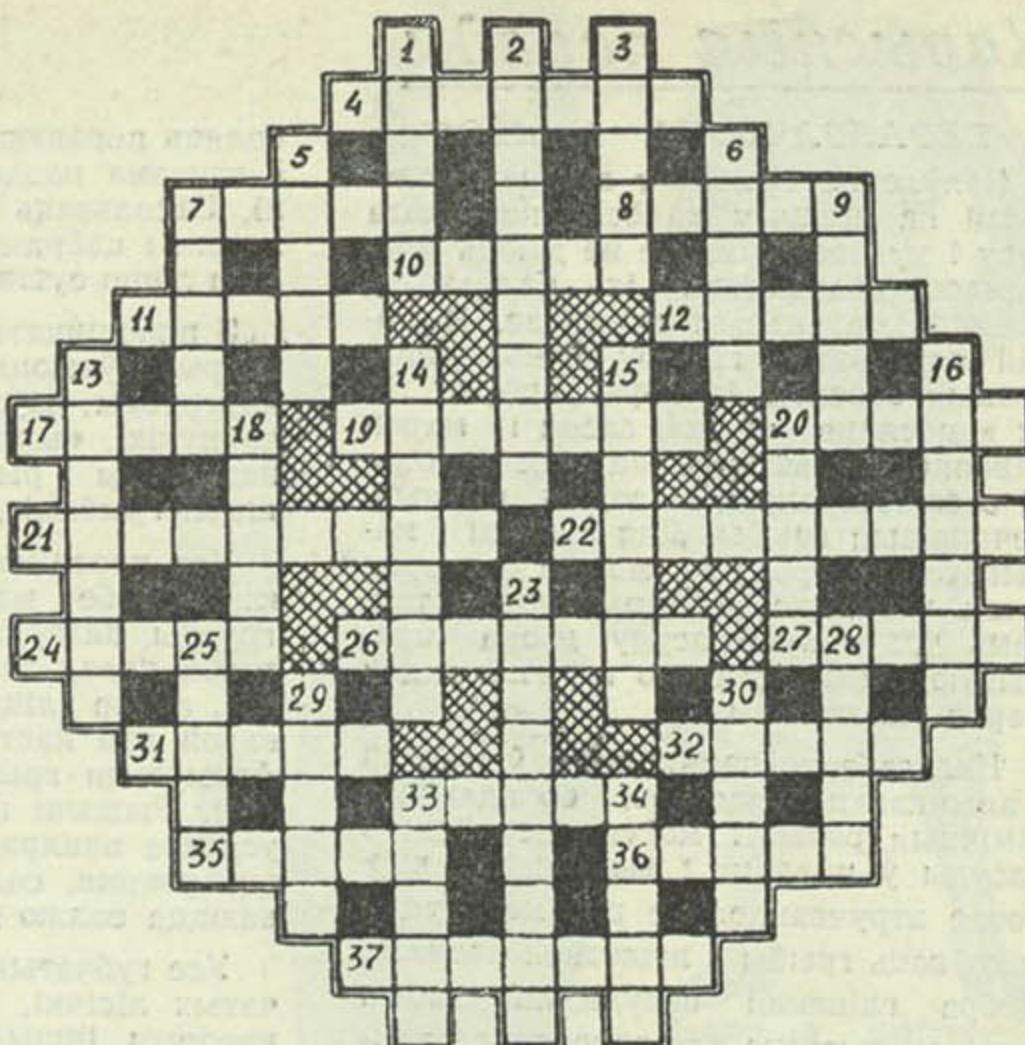
Адказы рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія: К. А. АБУШЭНКА, М. Н. БАРСТОК, Г. Л. ДАЗОРЦАВА, А. Н. ЗАХАРАВА, М. Ф. НІКІФАРАВА, Ф. А. НОВІКАВА, А. І. ФЕДАСЮК, В. І. ФІЛІПАВА.

АТ 03532

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Падпісана да друку 12/VII 57 г Адрес рэдакцыі: Мінск. Праспект імя Сталіна. Дом друку. Пакой 23. Тэлефон 3-17-51.

Друкарня імя Сталіна. Мінск. Цана 1 р. 80 к. Дадатак — выкрайка. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 115 000 экз. Зак. 414.



КРАСВОРД

Склада Тамара ЯКУШ

Па гарызанталі: 4. Апарат для друкавання копій. 7. Імя героя ў рамане Войніч «Агадзень». 8. Сугучнасць. 10. Адбіцце нападу. 11. Шырокі шлях. 12. Аленъ. 17. Будынак. 19. Востраў на Далёкім Усходзе. 20. Прыгожы будынак. 21. Пісьменнік. 22. Смыковы інструмент. 24. Народна-паэтычны твор. 26. Рэчыва. 27. Кіраўнік факультэта. 31. Класік узбекскай літаратуры. 32. Пачатак спаборніцтваў. 33. Настольнік. 35. Адзінка сілы току. 36. Прылада для лоўлі жывёлы. 37. Горы ў Азії.

Па вертыкаль: 1. Жаноче пакрываала ў мусульман—сімвал бяспрая. 2. Тканіна. 3. Радыёлакацыйная ўстаноўка. 5. Раушчае наступленне. 6. Асілак. 7. Крованосная артэрыя. 9. Літаратурны жанр. 13. Ачымчаны цукар. 14. Нацыянальнае рускае жаноче ўбранне. 15. Наборная машина. 16. Узнагарода за літаратурную працу. 18. Задняя частка судна. 20. Урачысты агляд войск. 23. Тэатральны мастак. 25. Магазін. 28. Тып тэлевізара. 29. Пярэдняя частка сцэны. 30. Правілы паводзін. 33. Узброеная сілы дзяржавы. 34. Гародная расліна.

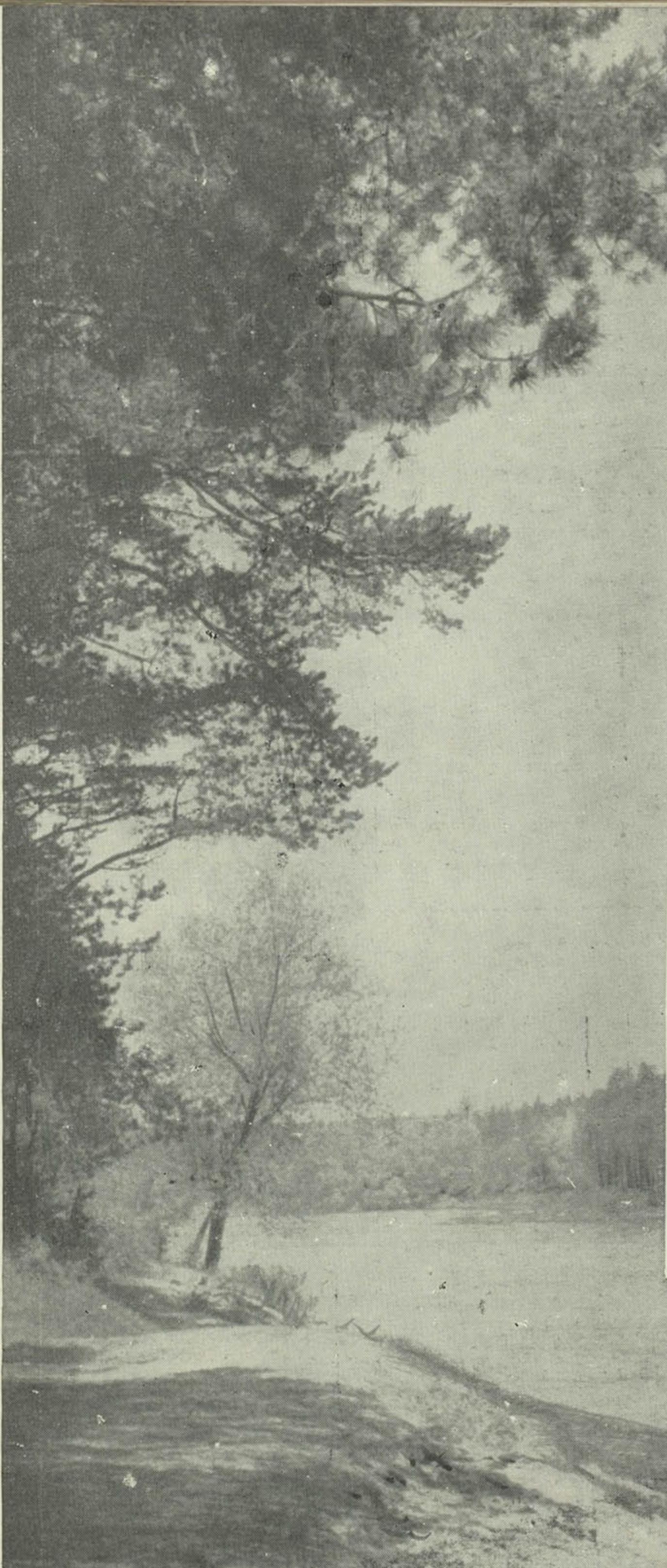
АДКАЗЫ НА КРАСВОРД, ЗМЕШЧАНЫ № 6

Па гарызанталі: 1. Ламаносаў. 4. Гіпапатам. 9. Рамантык. 11. Тэтраэдр. 12. «Алека». 13. Натарыус. 14. Смалакур. 15. Мак. 16. Ока. 17. Сан. 18. Ада. 20. Парк. 22. Тур. 23. Баа. 24. Ар. 26. Рым. 28. Акт. 30. Мат. 32. Аса. 38. Арнамент. 39. Хларафіл. 40. Этыка. 41. Ангеліна. 42. Альбара. 43. Аўтазавод. 44. Дыдактыка.

Па вертыкаль: 1. Лермантаў. 2. Анаграма. 3. Онтарыё. 5. Аўторак. 6. Авангард. 7. Маргарыта. 8. Анкета. 10. Класік. 11. Траста. 15. Луара. 16. Опіум. 17. Сурма. 18. Атара. 19. Атам. 21. Кіт. 25. Намаграма. 27. Амальгама. 29. Клайпеда. 31. Антэна. 33. Сахара. 34. Мексіка. 35. Крылоў. 36. Марфема. 37. Кантакт.

На першай старонцы вокладкі: Адна з лепшых вадзіцеляў трапейбуса ў г. Мінску Ядвіга Хадасевіч. На чацвёртай старонцы вокладкі вы бачыце медсястру медыцынскага ўчастка вёскі Чучэвічы Вольгу Матусевіч, начальніка пошты станцыі Піц Мар'ю Пундзік, оператора школавода «Комінтэрн» Мар'ю Бальшунаву і работніцу пошты г. Магілёва Любу Чарткову ў доме адпачынку «Чонкі».

Фото П. Нікіціна.



Слова А. АСТРЭЙКІ.

Музыка Н. САКАЛОУСКАГА.

Песня пра Нёман

Ой, Нёман, ой бацька мой Нёман,
Як сонца, як дзень дарагі,
Касцямі звяругаў шалёных
Усланы твае берагі.

Рака наша слайная, Нёман,
Чысцейшая чэрвеньскіх рос,
Хто мар не ўплятаў у твой гоман,
Табе хто пашаны не нёс!

Рыбак з-пад Узды і з-пад Гродні,
З Вільі і Вусы плытагон...
Праслаўлен ты ў песнях народа
Ракою магутнай здавён.

У зелені летам і ў сонцы,
Снягамі прыбрани зімой,
Бяжыш ты па роднай старонцы
З сваёю багатай сям'ёй.

Там Лоша, там шустрая Вуса,
Прывольная Шчара й Вілья,
Што чыстым крынічным абрусам
Бягуць па калгасных палях.

Ой, Нёман, ой бацька любімы,
Як сонца, як дзень дарагі,
Садамі цудоўнай Радзімы
Твае расцвілі берагі.

Andante cantabile

